

Επίσημη Εφημερίδα C 50 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

58ο έτος
12 Φεβρουαρίου 2015

Περιεχόμενα

III Προπαρασκευαστικές πράξεις

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

2015/C 50/01	Θέση (ΕΕ) αριθ. 2/2015 του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές	
	Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 9 Δεκεμβρίου 2014 ⁽¹⁾	1
2015/C 50/02	Αιτιολογική έκθεση του Συμβουλίου: Θέση (ΕΕ) αριθ. 2/2015 του Συμβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση εν όψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές	26

EL

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

III

(Προπαρασκευαστικές πράξεις)

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΘΕΣΗ (ΕΕ) αριθ. 2/2015 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΣΕ ΠΡΩΤΗ ΑΝΑΓΝΩΣΗ

ενόψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

Εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 9 Δεκεμβρίου 2014

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2015/C 50/01)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 192 παράγραφος 1, καθώς και το άρθρο 114 όσον αφορά το άρθρο 1 παράγραφοι 3 έως 13 και το άρθρο 2 παράγραφοι 5 έως 7 της παρούσας οδηγίας,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾, κάθε κράτος μέλος πρέπει να διασφαλίζει ότι το ποσοστό της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών αντιπροσωπεύει, το 2020, ποσοστό τουλάχιστον 10 % της τελικής κατανάλωσης ενέργειας σε μεταφορές στο εν λόγω κράτος μέλος. Μια από τις μεθόδους με τις οποίες τα κράτη μέλη μπορούν να επιτύχουν αυτόν τον στόχο είναι η πρόσμιξη βιοκαυσίμων, που αναμένεται ότι θα είναι ο κύριος συντελεστής για την επίτευξη αυτού του στόχου.
- (2) Λαμβανομένων υπόψη του στόχου της Ένωσης για περαιτέρω μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου και του σημαντικού μεριδίου των καυσίμων οδικών μεταφορών στις εν λόγω εκπομπές, τα κράτη μέλη, δυνάμει του άρθρου 7α παράγραφος 2 της οδηγίας 98/70/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, πρέπει να απαιτούν από τους προμηθευτές καυσίμων ή ενέργειας να έχουν μειώσει έως τις 31 Δεκεμβρίου 2020 τουλάχιστον κατά 6 % τις ανά μονάδα ενέργειας εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής των καυσίμων που χρησιμοποιούνται στην Ένωση από οδικά οχήματα και μη οδικά κινητά μηχανήματα, γεωργικούς και δασικούς ελκυστήρες και σκάφη αναψυχής όταν δεν βρίσκονται στη θάλασσα. Η πρόσμιξη βιοκαυσίμων είναι μία από τις μεθόδους που διαθέτουν οι προμηθευτές ορυκτών καυσίμων για να μειώσουν την ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου των ορυκτών καυσίμων.

⁽¹⁾ ΕΕ C 198 της 10.7.2013, σ. 56.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Σεπτεμβρίου 2013 (ΕΕ C 357 E, 6.12.2013, σ. 86) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 9ης Δεκεμβρίου 2014. Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της ... [και απόφαση του Συμβουλίου της ...].

⁽³⁾ Οδηγία 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/ΕΚ και 2003/30/ΕΚ (ΕΕ L 140 της 5.6.2009, σ. 16).

⁽⁴⁾ Οδηγία 98/70/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1998 σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και την τροποποίηση της οδηγίας 93/12/ΕΟΚ (ΕΕ L 350 της 28.12.1998, σ. 58).

- (3) Η οδηγία 2009/28/ΕΚ καθορίζει κριτήρια αειφορίας τα οποία πρέπει να πληρούν τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά προκειμένου να προσμετρούνται στην επίτευξη των στόχων της εν λόγω οδηγίας και να συμπεριλαμβάνονται σε καθεστώτα δημόσιας στήριξης. Στα κριτήρια συγκαταλέγονται απαιτήσεις σχετικά με την ελάχιστη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που πρέπει να επιτυγχάνεται με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά, σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα. Τα ίδια κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα καθορίζονται στην οδηγία 98/70/ΕΚ.
- (4) Όταν αλλάζει η χρήση λειμώνων και γεωργικών εκτάσεων που προορίζονταν για την παραγωγή ειδών διατροφής και ζωοτροφών ώστε να παράγονται βιοκαύσιμα, η ζήτηση για προϊόντα που δεν είναι καύσιμα θα πρέπει να συνεχίσει να καλύπτεται με εντατικοποίηση της μέχρι τώρα παραγωγής ή με την ένταξη στην παραγωγή μη γεωργικών γαιών αλλού. Η τελευταία περίπτωση αποτελεί έμμεση αλλαγή χρήσης γης και, όταν συνεπάγεται τη μετατροπή εδαφών με υψηλό απόθεμα άνθρακα, μπορεί να επιφέρει σημαντικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Οι οδηγίες 98/70/ΕΚ και 2009/28/ΕΚ θα πρέπει, κατά συνέπεια, να τροποποιηθούν ώστε να περιλάβουν διατάξεις για την αντιμετώπιση της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, επειδή επί του παρόντος τα βιοκαύσιμα παράγονται κυρίως από καλλιεργούμενες γεωργικές γαίες.
- (5) Με βάση τις προγνώσεις για τη ζήτηση βιοκαυσίμων τις οποίες έχουν υποβάλει τα κράτη μέλη και τις εκτιμήσεις των εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης ώστε να παραχθούν διάφορες πρώτες ύλες για βιοκαύσιμα, είναι πιθανό να είναι σημαντικές οι εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που συνδέονται με την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης, οι οποίες ενδέχεται να ακυρώσουν το σύνολο ή μέρος της μείωσης των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου λόγω της χρήσης βιοκαυσίμων. Ο λόγος είναι ότι το σύνολο σχεδόν της παραγωγής βιοκαυσίμων το 2020 αναμένεται ότι θα προέρχεται από καλλιέργειες σε εκτάσεις που θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για την κάλυψη της ζήτησης στις αγορές τροφίμων και ζωοτροφών. Προκειμένου να περιοριστούν αυτές οι εκπομπές, είναι σκόπιμο να γίνεται διαφοροποίηση μεταξύ κατηγοριών καλλιεργειών, όπως ελαιούχων φυτών, σακχαρούχων και σιτηρών και άλλων αμυλούχων φυτών.
- (6) Με σκοπό την αποφυγή της παροχής κινήτρων για τη σκόπιμη αύξηση κατάλοιπων μεταποίησης στην παραγωγή εις βάρος του βασικού προϊόντος, από τον ορισμό του κατάλοιπου μεταποίησης θα πρέπει να εξαιρούνται τα κατάλοιπα διεργασίας παραγωγής η οποία έχει σκοπίμως τροποποιηθεί για τον σκοπό αυτό.
- (7) Είναι πιθανό ο τομέας των μεταφορών να χρειαστεί υγρά καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές προκειμένου να μειώσει τις οικείες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου. Τα προηγμένα βιοκαύσιμα, όπως εκείνα που παράγονται από απόβλητα και φύκη, εξασφαλίζουν σημαντική μείωση εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου, με χαμηλό κίνδυνο πρόκλησης έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, ενώ δεν ανταγωνίζονται απευθείας τη χρήση γεωργικής γης για την παραγωγή ειδών διατροφής και ζωοτροφών. Συνεπώς, ενδείκνυται να ενθαρρυνθεί η παραγωγή αυτών των προηγμένων βιοκαυσίμων, τα οποία επί του παρόντος δεν είναι εμπορικά διαθέσιμα σε μεγάλες ποσότητες, εν μέρει επειδή ανταγωνίζονται για την εξασφάλιση δημόσιων επιδοτήσεων τις καθιερωμένες τεχνολογίες βιοκαυσίμων που βασίζονται στις καλλιέργειες φυτών προοριζόμενων για τρόφιμα. Κάθε κράτος μέλος θα πρέπει να προωθήσει την κατανάλωση των εν λόγω προηγμένων βιοκαυσίμων, μέσω του καθορισμού χαμηλότερων στόχων, μη νομικά δεσμευτικών, σε εθνικό επίπεδο στο πλαίσιο της υποχρέωσης για διασφάλιση ότι το μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών να αντιπροσωπεύει, το 2020, ποσοστό τουλάχιστον 10 % της τελικής κατανάλωσης ενέργειας σε μεταφορές στο εν λόγω κράτος μέλος. Είναι επίσης σκόπιμο τα κράτη μέλη να υποβάλουν σε συγκεφαλαιωτική έκθεση τα επιτεύγματά τους ως προς τους εν λόγω εθνικούς χαμηλότερους στόχους το 2020, που θα πρέπει να δημοσιεύονται προκειμένου να αξιολογηθεί η αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία όσον αφορά τη μείωση του κινδύνου των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης με την προώθηση προηγμένων βιοκαυσίμων. Αυτά τα προηγμένα βιοκαύσιμα και η προώθησή τους αναμένεται να συνεχίσουν να διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στον περιορισμό του διοξειδίου του άνθρακα του τομέα των μεταφορών και την ανάπτυξη τεχνολογιών μεταφορών με χαμηλές εκπομπές άνθρακα, πέρα από την εν λόγω ημερομηνία.
- (8) Οι διακρίσεις στις εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης προκύπτουν από τις διάφορες εισροές δεδομένων και τις βασικές παραδοχές για τις γεωργικές εξελίξεις όπως οι τάσεις στη γεωργική απόδοση και την παραγωγικότητα, ο καταλογισμός εκπομπών και οι συντελεστές της παρατηρηθείσας συνολικής αλλαγής της χρήσης γης και της αποψίλωσης, που δεν είναι υπό τον έλεγχο των παραγωγών βιοκαυσίμων. Ενώ οι περισσότερες πρώτες ύλες για τα βιοκαύσιμα παράγονται στην Ένωση, οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης αναμένεται ως επί το πλείστον να πραγματοποιηθούν εκτός της Ένωσης, σε περιοχές όπου η συμπληρωματική παραγωγή είναι πιθανό να πραγματοποιηθεί με το χαμηλότερο δυνατό κόστος. Ειδικότερα, οι παραδοχές όσον αφορά τη μετατροπή των τροπικών δασών και την αποστράγγιση των τυρφώνων εκτός της Ένωσης επηρεάζουν σε μεγάλο βαθμό τις εκτιμώμενες εκπομπές από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης που συνδέονται με την παραγωγή βιοντίζελ από ελαιούχα φυτά και, ως εκ τούτου, είναι πολύ σημαντικό να διασφαλιστεί ότι τα στοιχεία αυτά και οι παραδοχές εξετάζονται σύμφωνα με τις τελευταίες διαθέσιμες πληροφορίες ως προς τις μεταβολές των χρήσεων γης και την αποψίλωση, καθώς και της εφαρμογής κάθε προόδου που σημειώνεται σε αυτούς τους τομείς μέσω της εφαρμογής διεθνών προγραμμάτων.
- (9) Προκειμένου να διασφαλιστεί η μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητα των βιομηχανικών κλάδων βιοπροϊόντων και σύμφωνα με την ανακοίνωση της Επιτροπής της 13ης Φεβρουαρίου 2012 με τίτλο «Καινοτομία για βιώσιμη ανάπτυξη: μια βιοοικονομία για την Ευρώπη» και την ανακοίνωση της Επιτροπής της 20ής Σεπτεμβρίου 2011 με τίτλο «Χάρτης πορείας

για μια αποδοτική, από πλευράς πόρων, Ευρώπη», όπου προβλέπεται η προώθηση ολοκληρωμένων και διαφοροποιημένων βιοδιυλιστηρίων σε όλη την Ευρώπη, θα πρέπει να καθοριστούν ενισχυμένα κίνητρα στην οδηγία 2009/28/EK, βάσει των οποίων να δίδεται προτεραιότητα στη χρήση πρώτων υλών βιομάζας οι οποίες δεν έχουν μεγάλη οικονομική αξία για χρήσεις πλην της παραγωγής βιοκαυσίμων.

- (10) Η μεγαλύτερη χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές αποτελεί έναν τρόπο αντιμετώπισης των προκλήσεων στον τομέα των μεταφορών καθώς και σε άλλους ενεργειακούς τομείς. Είναι συνεπώς σκόπιμο να παρασχεθούν επιπλέον κίνητρα για την τόνωση της χρήσης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στον τομέα των μεταφορών και να αυξηθούν οι πολλαπλασιαστικοί συντελεστές για τον υπολογισμό της συμβολής της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτροκίνητες αμαξοστοιχίες και ηλεκτρικά οδικά οχήματα, ώστε να βελτιωθούν η ανάπτυξή τους και η διείσδυσή τους στην αγορά.
- (11) Η οδηγία 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾ βοηθά στο να καταλήξει η Ένωση να γίνει μια «κοινωνία ανακύκλωσης», με την επιδίωξη της αποφυγής της δημιουργίας αποβλήτων και της χρήσης των αποβλήτων ως πόρων. Με την ιεράρχηση των αποβλήτων καθορίζεται, σε γενικές γραμμές, κατά προτεραιότητα η καλύτερη συνολική περιβαλλοντική λύση όσον αφορά τη νομοθεσία και την πολιτική περί αποβλήτων. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να στηρίζουν τη χρήση ανακυκλώσιμων υλικών σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων, αποβλέποντας στο να γίνουν μια κοινωνία της ανακύκλωσης, ενώ δεν θα πρέπει, όποτε είναι δυνατόν, να στηρίζουν την υγειονομική ταφή ή την αποτέφρωση αυτών των υλικών. Ορισμένες πρώτες ύλες που ενέχουν χαμηλό κίνδυνο έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης μπορούν να θεωρούνται απόβλητα. Εντούτοις, μπορούν να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς που έχουν υψηλότερη προτεραιότητα από την ανάκτηση ενέργειας σύμφωνα με την ιεράρχηση των αποβλήτων όπως καθορίζεται στο άρθρο 4 της οδηγίας 2008/98/EK. Ως εκ τούτου, ενδείκνυται τα κράτη μέλη να λαμβάνουν ιδιαίτερος ιδιαίτερος υπόψη την αρχή της ιεράρχησης των αποβλήτων κατά οποιαδήποτε λήψη μέτρων προώθησης των βιοκαυσίμων με χαμηλό κίνδυνο έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης ή κατά τυχόν μέτρα ελαχιστοποίησης της πρόδησης απάτης όσον αφορά την παραγωγή αυτών των βιοκαυσίμων, προκειμένου τα κίνητρα χρήσης αυτών των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα να μην παρακωλύουν τις προσπάθειες για μείωση των αποβλήτων ή την αύξηση της ανακύκλωσης και την αποδοτική και βιώσιμη χρήση των διαθέσιμων πόρων. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμπεριλαμβάνουν τα μέτρα που λαμβάνουν προς αυτόν τον σκοπό στις κατά την οδηγία 2009/28/EK εκθέσεις τους.
- (12) Το ελάχιστο όριο μείωσης των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε νέες εγκαταστάσεις θα πρέπει να αυξηθεί, για να βελτιωθεί το συνολικό ισοζύγιο αερίων θερμοκηπίου, καθώς και για να αποθαρρυνθούν περαιτέρω επενδύσεις σε εγκαταστάσεις με χαμηλές επιδόσεις στη μείωση των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου. Με την αύξηση αυτή διασφαλίζονται οι επενδύσεις σε δυναμικότητα παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2009/28/EK.
- (13) Για την προετοιμασία της μετάβασης σε προηγμένα βιοκαύσιμα και για την ελαχιστοποίηση των συνολικών επιπτώσεων από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης το χρονικό διάστημα έως το 2020, είναι σκόπιμο να περιοριστούν οι ποσότητες βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία παράγονται από τις καλλιέργειες φυτών για τρόφιμα που καθορίζονται στο μέρος Α του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2009/28/EK και στο μέρος Α του παραρτήματος V της οδηγίας 98/70/EK και τα οποία επιτρέπεται να προσμετρώνται στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην οδηγία 2009/28/EK, χωρίς να περιοριστεί η συνολική χρήση των εν λόγω βιοκαυσίμων και βιορευστών.
- (14) Ο περιορισμός της ποσότητας βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία παράγονται από τις καλλιέργειες φυτών και επιτρέπεται να προσμετρώνται στην επίτευξη των στόχων που ορίζονται στην οδηγία 2009/28/EK δεν θίγει την ελευθερία των κρατών μελών να χαράζουν την πορεία τους προς συμμόρφωση με το προσδιορισμένο μερίδιο συμβατικών βιοκαυσίμων στο πλαίσιο του συνολικού στόχου του 10 %. Κατά συνέπεια, παραμένει πλήρως ανοιχτή η πρόσβαση στην αγορά για βιοκαύσιμα παραγόμενα στις εγκαταστάσεις που είναι σε λειτουργία πριν από το τέλος του 2013. Η παρούσα οδηγία δεν επηρεάζει επομένως τη θεμιτή εμπιστοσύνη των φορέων εκμετάλλευσης των εν λόγω εγκαταστάσεων.
- (15) Οι εκτιμώμενες εκπομπές από την έμμεση αλλαγή της χρήσης γης θα πρέπει να συμπεριλαμβάνονται στη βάση των οδηγιών 98/70/EK και 2009/28/EK έκδοση της Επιτροπής σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα. Σε βιοκαύσιμα παραγόμενα από πρώτες ύλες που δεν επιφέρουν αύξηση της ζήτησης για καλλιεργούμενη γη, λόγω χάρη τα παραγόμενα από απόβλητα ως πρώτη ύλη, θα πρέπει να αντιστοιχεί μηδενικός παράγων εκπομπών.
- (16) Η αύξηση της εσοδείας στους γεωργικούς τομείς μέσω εντατικής έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και μετάδοσης τεχνολογίας πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί αν δεν υπήρχαν συστήματα προώθησης της παραγωγικότητας στον τομέα των βιοκαυσίμων που προέρχονται από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών, καθώς και η ύπαρξη δεύτερης ετήσιας καλλιέργειας σε περιοχές που δεν χρησιμοποιούνταν προηγουμένως για δεύτερη ετήσια καλλιέργεια, μπορούν να συμβάλλουν στον περιορισμό της έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης. Εφόσον είναι δυνατός ο ποσοτικός

⁽¹⁾ Οδηγία 2008/98/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

προσδιορισμός της μείωσης της έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης σε εθνικό επίπεδο ή επίπεδο σχεδίου, τα μέτρα που καθιερώνονται με την παρούσα οδηγία θα μπορούσαν να αντανakλούν την εν λόγω βελτίωση της παραγωγικότητας τόσο μέσω μειωμένων εκτιμώμενων τιμών εκπομπών από την έμμεση αλλαγή στη χρήση γης όσο και μέσω του μεριδίου των βιοκαυσίμων από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών στο ποσοστό ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που πρέπει να επιτευχθεί στον τομέα των μεταφορών το 2020.

- (17) Τα εθελοντικά συστήματα διαδραματίζουν όλο και σημαντικότερο ρόλο για την απόδειξη της συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις αειφορίας που ορίζονται στις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK. Είναι επομένως σκόπιμο να εξουσιοδοτηθεί η Επιτροπή να απαιτεί, στο πλαίσιο των εθελοντικών συστημάτων, συμπεριλαμβανομένων όσων ήδη έχουν αναγνωρισθεί από την Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 6 της οδηγίας 98/70/EK και το άρθρο 18 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/28/EK, τακτική υποβολή εκθέσεων ως προς τη δραστηριότητά τους. Οι εκθέσεις αυτές θα πρέπει να δημοσιοποιούνται για την αύξηση της διαφάνειας και τη βελτίωση της εσοπτείας από την Επιτροπή. Επιπλέον, οι εκθέσεις αυτές θα πρέπει να παρέχουν τις αναγκαίες πληροφορίες ώστε η Επιτροπή να είναι σε θέση να υποβάλει έκθεση για τη λειτουργία των εθελοντικών προγραμμάτων, με σκοπό τον προσδιορισμό βέλτιστων πρακτικών και την υποβολή, εφόσον ενδείκνυται, πρότασης για την προώθηση τέτοιων βέλτιστων πρακτικών.
- (18) Προκειμένου να διευκολύνεται η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς, ενδείκνυται η διευκρίνιση των προϋποθέσεων υπό τις οποίες ισχύει η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ όλων των συστημάτων επαλήθευσης της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά που έχουν θεσπιστεί σύμφωνα με τις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK.
- (19) Μολονότι τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από καλλιέργειες τροφίμων και κτηνοτροφικών φυτών συνδέονται γενικότερα με κινδύνους έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, υπάρχουν επίσης εξαιρέσεις. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή θα πρέπει να ενθαρρύνουν τη διαμόρφωση και τη χρήση συστημάτων μέσω των οποίων τεκμηριώνεται αξιόπιστα ότι μια καθορισμένη ποσότητα πρώτων υλών για βιοκαύσιμα που παράχθηκε στο πλαίσιο συγκεκριμένου σχεδίου δεν μετατόπισε την παραγωγή προς άλλους σκοπούς. Αυτό μπορεί να συμβεί, για παράδειγμα, όταν η παραγωγή βιοκαυσίμων ισούται με την ποσότητα της επιπλέον παραγωγής που επιτυγχάνεται μέσω επενδύσεων στη βελτίωση της παραγωγικότητας η οποία υπερβαίνει την ποσότητα που θα είχε παραχθεί υπό άλλες συνθήκες ή όταν η παραγωγή βιοκαυσίμων πραγματοποιείται σε γη η χρήση της οποίας υπέστη έμμεση αλλαγή χωρίς σημαντικές αρνητικές επιπτώσεις στις πρότερες οικοσυστημικές υπηρεσίες που προσφέρονταν στην εν λόγω γη, περιλαμβανομένης της προστασίας των αποθεμάτων άνθρακα και της βιοποικιλότητας.
- (20) Είναι σκόπιμο να εναρμονιστούν οι κανόνες για τη χρήση προκαθορισμένων τιμών, ώστε να διασφαλίζεται ίση μεταχείριση των παραγωγών ανεξαρτήτως του τόπου παραγωγής. Ενώ σε τρίτες χώρες επιτρέπεται η χρησιμοποίηση προκαθορισμένων τιμών, οι παραγωγοί της Ένωσης υποχρεούνται να χρησιμοποιούν πραγματικές τιμές όταν αυτές είναι υψηλότερες από τις προκαθορισμένες ή όταν δεν έχει υποβληθεί έκθεση από το οικείο κράτος μέλος, με αποτέλεσμα την αύξηση του διοικητικού φόρτου. Συνεπώς, θα πρέπει να απλουστευτούν οι ισχύοντες κανόνες, ώστε η χρήση των προκαθορισμένων τιμών να μην περιορίζεται σε περιοχές εντός της Ένωσης οι οποίες περιλαμβάνονται στους καταλόγους που αναφέρονται στο άρθρο 19 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/28/EK και στο άρθρο 7δ παράγραφος 2 της οδηγίας 98/70/EK.
- (21) Ως συνέπεια της έναρξης ισχύος της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), οι εξουσίες που ανατέθηκαν στην Επιτροπή δυνάμει των οδηγιών 2009/28/EK και 98/70/EK είναι ανάγκη να προσαρμοστούν στα άρθρα 290 και 291 ΣΛΕΕ.
- (22) Για να διασφαλιστούν ενιαίοι όροι εφαρμογής των οδηγιών 98/70/EK και 2009/28/EK, θα πρέπει να ανατεθούν εκτελεστικές αρμοδιότητες στην Επιτροπή. Οι εν λόγω αρμοδιότητες θα πρέπει να ασκούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽¹⁾.
- (23) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 98/70/EK στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, όσον αφορά την προσθήκη των εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών για τις οδούς βιοκαυσίμων και την προσαρμογή των επιτρεπόμενων μεθόδων ανάλυσης, σχετικά με τις προδιαγραφές για τα καύσιμα, και της επιτρεπόμενης απόκλισης της τάσης ατμών για βενζίνη που περιέχει βιοαιθανόλη.
- (24) Προκειμένου να καταστεί δυνατή η προσαρμογή της οδηγίας 2009/28/EK στην τεχνική και επιστημονική πρόοδο, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης πράξεων, σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ, όσον αφορά ενδεχόμενες προσθήκες στον κατάλογο των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και των καυσίμων, των οποίων το μερίδιο στους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της εν λόγω οδηγίας θα πρέπει να θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους, και όσον αφορά επίσης την προσθήκη των εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών για τα βιοκαύσιμα και τις οδούς βιοκαυσίμων.

⁽¹⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55 της 28.2.2011, σ. 13).

- (25) Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή, όταν εφαρμόζει τις οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK, να προβαίνει σε κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τη διάρκεια των προπαρασκευαστικών εργασιών της, συμπεριλαμβανομένων των διαβουλεύσεων σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και την εκπόνηση κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει την ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
- (26) Η Επιτροπή θα πρέπει να επανεξετάσει, με βάση τα βέλτιστα και πλέον πρόσφατα επιστημονικά στοιχεία, την αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία όσον αφορά τον περιορισμό των εκτιμώμενων παραγόμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς τους τρόπους ελαχιστοποίησης αυτών των επιπτώσεων.
- (27) Σύμφωνα με την Κοινή Πολιτική Δήλωση, της 28ης Σεπτεμβρίου 2011, των κρατών μελών και της Επιτροπής σχετικά με τα επεξηγηματικά έγγραφα ⁽¹⁾, τα κράτη μέλη έχουν αναλάβει να συνοδεύουν, στις περιπτώσεις όπου αιτιολογείται, την κοινοποίηση των οικείων μέτρων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο με ένα ή περισσότερα έγγραφα στα οποία θα επεξηγείται η σχέση μεταξύ των συστατικών στοιχείων μιας οδηγίας και των αντίστοιχων μερών των πράξεων μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο. Όσον αφορά την παρούσα οδηγία, ο νομοθέτης θεωρεί ότι η διαβίβαση τέτοιων εγγράφων είναι δικαιολογημένη.
- (28) Επειδή οι στόχοι της παρούσας οδηγίας, δηλαδή να εξασφαλιστεί ενιαία αγορά καυσίμων για τις οδικές μεταφορές και για τα μη οδικά κινητά μηχανήματα και να τηρούνται τα ελάχιστα επίπεδα προστασίας του περιβάλλοντος κατά τη χρήση των εν λόγω καυσίμων, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορούν όμως, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων τους, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση μπορεί να θεσπίσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει τα μέτρα που είναι αναγκαία για την επίτευξη αυτών των στόχων.
- (29) Συνεπώς, οι οδηγίες 98/70/EK και 2009/28/EK θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις της οδηγίας 98/70/EK

Η οδηγία 98/70/EK τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 2, προστίθενται τα ακόλουθα σημεία:

- «10. “αμυλούχα φυτά” είναι τα φυτά στα οποία συγκαταλέγονται κυρίως τα σιτηρά (ανεξαρτήτως εάν χρησιμοποιείται μόνο ο σπόρος ή ολόκληρο το φυτό, όπως στην περίπτωση του χλωρού αραβοσίτου), οι κόνδυλοι και τα ριζώματα (όπως οι πατάτες, το κολοκάσι, οι γλυκοπατάτες, η μανιόκα και η διοσκουρέα), καθώς και οι βολβοί (όπως η κολοκασία η εδώδιμος και το ξανθόσωμα το βελόφυλλο),
11. “βιοκαύσιμα χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης” είναι τα βιοκαύσιμα των οποίων οι πρώτες ύλες δεν απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α ή απαριθμούνται στο παράρτημα V μέρος Α, αλλά παρήχθησαν στο πλαίσιο συστημάτων που μειώνουν τον εκτοπισμό της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και παρήχθησαν σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας για βιοκαύσιμα που θεσπίζονται στο άρθρο 7β. Λαμβάνεται υπόψη μόνο το ποσοστό των πρώτων υλών που αντιστοιχεί στην πραγματική μείωση του εκτοπισμού που επιτεύχθηκε μέσω του συστήματος. Τα συστήματα αυτά μπορούν είτε να λειτουργούν ως επιμέρους έργα σε τοπικό επίπεδο είτε ως μέτρα πολιτικής που καλύπτουν εν μέρει ή καθ' ολοκληρία το έδαφος κράτους μέλους ή τρίτης χώρας. Ο εκτοπισμός της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων μπορεί να μειωθεί εάν το πρόγραμμα επιτύχει αυξήσεις της παραγωγικότητας στο χώρο που καλύπτει πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί εάν δεν υπήρχαν αυτά τα συστήματα στήριξης της παραγωγικότητας,
12. “κατάλοιπο μεταποίησης” είναι η ουσία που δεν αποτελεί το τελικό προϊόν ή τα τελικά προϊόντα την παραγωγή των οποίων επιδιώκει άμεσα η διεργασία παραγωγής· δεν αποτελεί πρωταρχικό στόχο της διεργασίας παραγωγής και η διεργασία αυτή δεν έχει τροποποιηθεί σκόπιμα με στόχο την παραγωγή του,
13. “κατάλοιπα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία” είναι τα κατάλοιπα που δημιουργούνται άμεσα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία· δεν περιλαμβάνονται τα κατάλοιπα από συναφείς βιομηχανίες ή μεταποίησης.».

2) Το άρθρο 7α τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

⁽¹⁾ EE C 369 της 17.12.2011, σ. 14.

«5. Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3 για τον καθορισμό:

- α) της μεθοδολογίας για τον υπολογισμό των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής από καύσιμα πλην των βιοκαυσίμων και από ενέργεια,
- β) της μεθοδολογίας που προσδιορίζει, πριν από την 1η Ιανουαρίου 2011, το βασικό πρότυπο καυσίμου βάσει των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κύκλου ζωής ανά μονάδα ενέργειας από ορυκτά καύσιμα το 2010 για τους σκοπούς της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου,
- γ) των κανόνων για τη διασφάλιση κατά το δυνατόν ενιαίας προσέγγισης κατά την εφαρμογή της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου από τα κράτη μέλη,
- δ) της μεθοδολογίας για τον υπολογισμό της συμβολής ηλεκτρικών οδικών οχημάτων, που είναι συμβατή με το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ.».

β) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«6. Στο πλαίσιο της υποβολής εκθέσεων δυνάμει της παραγράφου 1, τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι προμηθευτές καυσίμων υποβάλλουν ετησίως έκθεση στην ορισθείσα από το κράτος μέλος αρχή σχετικά με τις οδούς παραγωγής των βιοκαυσίμων, τον όγκο των βιοκαυσίμων που προέρχονται από τις πρώτες ύλες όπως είναι ταξινομημένες στο παράρτημα V μέρος Α και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας. Τα κράτη μέλη αναφέρουν τα δεδομένα αυτά στην Επιτροπή.».

3) Το άρθρο 7β τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς της παραγράφου 1 είναι τουλάχιστον 60 % για βιοκαύσιμα παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που τίθενται σε λειτουργία μετά την ... (*). Μια εγκατάσταση θεωρείται ότι είναι «σε λειτουργία» αν έχει διεξαχθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων.

Στην περίπτωση εγκαταστάσεων σε λειτουργία κατά ή πριν από την ... (*), για τους σκοπούς της παραγράφου 1, με τα βιοκαύσιμα επιτυγχάνεται μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35 % έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50 % από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 7δ παράγραφος 1.».

β) Στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του στοιχείου γ) του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες καθορίζονται τα κριτήρια και οι γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων που καλύπτονται από το εν λόγω στοιχείο. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3.».

4) Το άρθρο 7γ τροποποιείται ως ακολούθως:

α) Στην παράγραφο 3, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, για την κατάρτιση του καταλόγου των κατάλληλων και συναφών πληροφοριών που αναφέρονται στα δύο πρώτα εδάφια της παρούσας παραγράφου. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή μεριμνά ώστε η παροχή των πληροφοριών αυτών να μη συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τους οικονομικούς φορείς εν γένει, ιδίως δε για τους μικροκαλλιεργητές, τις οργανώσεις παραγωγών και τους συνεταιρισμούς.».

β) Στην παράγραφο 5 προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Τα εθελοντικά συστήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 4 (“εθελοντικά συστήματα”) δημοσιεύουν τακτικά και τουλάχιστον ετησίως κατάλογο των οργανισμών πιστοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια ανεξάρτητου ελέγχου με μνεία του φορέα ή της εθνικής δημόσιας αρχής που ενέκρινε τον κάθε οργανισμό πιστοποίησης και ευθύνεται για την παρακολούθησή του.

(*) Ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Ειδικότερα για την αποτροπή περιπτώσεων απάτης, η Επιτροπή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή των εκθέσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 του παρόντος άρθρου, να προσδιορίζει τις λεπτομερείς προδιαγραφές για τη διενέργεια του ανεξάρτητου ελέγχου και να απαιτεί την εφαρμογή αυτών των προδιαγραφών από όλα τα εθελοντικά συστήματα. Αυτό γίνεται με την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Οι πράξεις αυτές ορίζουν προθεσμία για την εφαρμογή των προδιαγραφών από τα εθελοντικά συστήματα. Η Επιτροπή μπορεί να καταργεί αποφάσεις για την αναγνώριση εθελοντικών συστημάτων σε περίπτωση που τα συστήματα αυτά δεν εφαρμόζουν τις εν λόγω προδιαγραφές εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.».

γ) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Η διάρκεια ισχύος των αποφάσεων αυτών δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

Η Επιτροπή απαιτεί από κάθε εθελοντικό σύστημα, ως προς το οποίο έχει εκδοθεί απόφαση δυνάμει της παραγράφου 4, να υποβάλει στην Επιτροπή έως τις ... (*), εν συνεχεία δε έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, έκθεση που να καλύπτει όλα τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο τρίτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Η έκθεση κατά κανόνα καλύπτει το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η πρώτη έκθεση καλύπτει τουλάχιστον έξι μήνες από τις ... (**). Η απαίτηση υποβολής έκθεσης ισχύει μόνο για τα εθελοντικά συστήματα τα οποία ήδη λειτουργούν επί τουλάχιστον δωδεκάμηνο.

Έως τις ... (***) , η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αναλύει τις εκθέσεις που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, επανεξετάζει την εκτέλεση των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 ή τη λειτουργία των εθελοντικών συστημάτων για τα οποία εκδόθηκε απόφαση σύμφωνα με το παρόν άρθρο και καθορίζει βέλτιστες πρακτικές. Η έκθεση βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, μεταξύ άλλων κατόπιν διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους, και στην πρακτική πείρα που αποκτήθηκε από την εκτέλεση των σχετικών συμφωνιών ή τη λειτουργία των σχετικών συστημάτων. Στην έκθεση αναλύονται τα ακόλουθα:

Γενικά:

- α) η ανεξαρτησία, ο τρόπος διεξαγωγής και η συχνότητα των ελέγχων, σε σχέση τόσο με το τι δηλώνεται όσον αφορά τις εν λόγω πτυχές στα έγγραφα του συστήματος, κατά τη χρονική στιγμή της έγκρισης του σχετικού συστήματος από την Επιτροπή, όσο και με τις βέλτιστες πρακτικές της βιομηχανίας·
- β) η διαθεσιμότητα και η πείρα και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μεθόδων εντοπισμού και αντιμετώπισης περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αντιμετώπιση περιπτώσεων ή ισχυρισμών περί σοβαρών παραπτώματων από μέλη του συστήματος·
- γ) η διαφάνεια, σε σχέση κυρίως με τη δυνατότητα πρόσβασης στο σύστημα, τη διαθεσιμότητα των μεταφράσεων στις επίσημες γλώσσες των χωρών και των περιφερειών από τις οποίες προέρχονται οι πρώτες ύλες, τη δυνατότητα πρόσβασης στον κατάλογο των πιστοποιημένων φορέων και στα σχετικά πιστοποιητικά, καθώς και τη δυνατότητα πρόσβασης στις εκθέσεις του ελεγκτή·
- δ) η συμμετοχή των ενδιαφερομένων, ιδίως όσον αφορά τη διαβούλευση με τις αυτόχθονες και τοπικές κοινότητες πριν από τη λήψη των αποφάσεων κατά τη διάρκεια της κατάρτισης και της επανεξέτασης του συστήματος, καθώς και κατά τη διάρκεια των ελέγχων, και η ανταπόκριση στις παρεμβάσεις τους·
- ε) η γενικότερη ευρωστία του συστήματος, κυρίως υπό το πρίσμα κανόνων διαπίστευσης, τα προσόντα και η ανεξαρτησία των ελεγκτών και των οικείων φορέων του συστήματος·
- στ) οι εμπορικές ανανώσεις του συστήματος, η ποσότητα των πρώτων υλών και των βιοκαυσίμων που έχουν πιστοποιηθεί, ανά χώρα προέλευσης και είδος, ο αριθμός των συμμετεχόντων·
- ζ) η ευχερής και αποτελεσματική εφαρμογή συστήματος εντοπισμού των τεκμηρίων συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας που το σύστημα παρέχει στο μέλος ή στα μέλη του, δεδομένου ότι το εν λόγω σύστημα έχει σκοπό να λειτουργεί ως μέσο πρόληψης της απάτης, με επίκεντρο, ιδίως, τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την παρακολούθηση περιπτώσεων κατά τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες απάτης ή άλλων παρατυπιών και, κατά περίπτωση, αριθμός διαπιστωμένων περιπτώσεων απάτης ή παρατυπίας·

και ειδικότερα:

- η) δυνατότητα εξουσιοδότησης φορέων να εγκρίνουν και να εποπτεύουν οργανισμούς πιστοποίησης,
- θ) κριτήρια έγκρισης ή διαπίστευσης οργανισμών πιστοποίησης,
- ι) κανόνες για τη διεξαγωγή της εποπτείας των οργανισμών πιστοποίησης.

(*) Ένα έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

(**) Ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας.

(***) Δεκαοκτώ μήνες από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Κάθε κράτος μέλος μπορεί να κοινοποιήσει το εθνικό σύστημά του στην Επιτροπή. Η Επιτροπή εκτιμά κατά προτεραιότητα το σύστημα αυτό. Η απόφαση σχετικά με τη συμμόρφωση ενός τέτοιου συστήματος που έχει υποβληθεί σύμφωνα με τους όρους της παρούσας οδηγίας εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, ώστε να διευκολυνθεί η αμοιβαία διμερής και πολυμερής αναγνώριση των συστημάτων για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας των βιοκαυσίμων. Όταν η απόφαση είναι θετική, τα συστήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν παρακλύουν την αμοιβαία αναγνώριση με το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους μέλους.».

δ) Η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή του άρθρου 7β σε σχέση με πηγή βιοκαυσίμου και, εντός έξι μηνών από την παραλαβή αιτήσεως και, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, αποφασίζει εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να λάβει υπόψη τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από τη συγκεκριμένη πηγή για τους σκοπούς του άρθρου 7α.».

5) Το άρθρο 7δ τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 3, 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι τυπικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την καλλιέργεια γεωργικών πρώτων υλών μπορούν να υποβάλλονται στην Επιτροπή με τις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στην περίπτωση των κρατών μελών και, στην περίπτωση εδαφών εκτός της Ένωσης, με εκθέσεις ισοδύναμες προς τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 οι οποίες καταρτίζονται από τους αρμόδιους φορείς.

4. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3, ότι οι εκθέσεις της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν, για τους σκοπούς του άρθρου 7β παράγραφος 2, ακριβή δεδομένα για τις μετρήσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καλλιέργεια των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα οι οποίες είναι τυπικές της παραγωγής στις εν λόγω περιοχές.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο, και εν συνέχεια ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα IV μέρη Β και Ε, με έμφαση στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές και τη μεταποιητική βιομηχανία.

Αν στις εν λόγω εκθέσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο καταδεικνύεται ότι οι εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα IV μέρη Β και Ε ενδέχεται να χρειαστεί να αναπροσαρμοστούν βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων, η Επιτροπή υποβάλλει, κατά περίπτωση, νομοθετική πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.».

β) Η παράγραφος 6 απαλείφεται.

γ) Στην παράγραφο 7, το πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η Επιτροπή επανεξετάζει διαρκώς το παράρτημα IV, αποβλέποντας, όπου αιτιολογείται, στην προσθήκη τιμών για περαιτέρω οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων για τις ίδιες ή για άλλες πρώτες ύλες. Κατά την εν λόγω επανεξέταση συνεκτιμάται η τροποποίηση της μεθοδολογίας στο παράρτημα IV μέρος Γ, ιδιαίτερα όσον αφορά:

- τη μέθοδο καταγραφής των αποβλήτων και καταλοίπων,
- τη μέθοδο καταγραφής των παραπροϊόντων,
- τη μέθοδο εκτίμησης της συμπαγωγής, και
- το καθεστώς που αναγνωρίζεται στα κατάλοιπα γεωργικής καλλιέργειας ως παραπροϊόντα.

Οι προκαθορισμένες τιμές για το βιοντίζελ από χρησιμοποιημένα φυτικά έλαια ή ζωικά λίπη επανεξετάζονται το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση που μετά την επανεξέταση η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι απαιτούνται προσθήκες στο παράρτημα IV, δύναται να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 10α για την προσθήκη, αλλά όχι για την αφαίρεση ή την τροποποίηση, εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών στο παράρτημα IV μέρη Α, Β, Δ και Ε για τις οδούς βιοκαυσίμων για τις οποίες δεν προβλέπονται ακόμη συγκεκριμένες τιμές στο εν λόγω παράρτημα.».

δ) Η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Όπου απαιτείται προκειμένου να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή του παραρτήματος IV μέρος Γ σημείο 9, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες διευκρινίζονται λεπτομερώς οι τεχνικές προδιαγραφές και οι ορισμοί. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3.».

6) Το άρθρο 7ε παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Οι εκδόσεις της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο που αναφέρονται στο άρθρο 7β παράγραφος 7, στο άρθρο 7γ παράγραφος 2, στο άρθρο 7γ παράγραφος 9 και στο άρθρο 7δ παράγραφοι 4 και 5, καθώς και οι εκδόσεις και πληροφορίες που υποβάλλονται σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 3 πρώτο και πέμπτο εδάφιο και το άρθρο 7δ παράγραφος 2, εκπονούνται και διαβιβάζονται για τους σκοπούς τόσο της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, όσο και της παρούσας οδηγίας.».

7) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη παρακολουθούν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις των άρθρων 3 και 4, όσον αφορά τη βενζίνη και το ντίζελ, με βάση τις αναλυτικές μεθόδους που αναφέρονται στα παραρτήματα I και II αντιστοίχως.».

β) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Έως τις 31 Αυγούστου κάθε έτους, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση σχετικά με τα εθνικά δεδομένα ποιότητας καυσίμων για το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η Επιτροπή καθορίζει κοινό μορφότυπο για την υποβολή περιλήψεων των εθνικών δεδομένων ποιότητας των καυσίμων, με εκτελεστική πράξη που εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 11 παράγραφος 3. Η πρώτη έκθεση υποβάλλεται πριν από τις 30 Ιουνίου 2002. Από την 1η Ιανουαρίου 2004, ο μορφότυπος της εν λόγω έκθεσης είναι σύμφωνα με εκείνον που περιγράφεται στο σχετικό ευρωπαϊκό πρότυπο. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν τις συνολικές ποσότητες των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ που διατέθηκαν στην αγορά, στην επικράτειά τους, καθώς και τις ποσότητες καυσίμων αμόλυβδης βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg. Επιπλέον, τα κράτη μέλη αναφέρουν ετησίως τη διαθεσιμότητα, σε κατάλληλη γεωγραφική ισοκατανομή, των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ με μέγιστη περιεκτικότητα σε θείο 10 mg/kg τα οποία διατίθενται στην αγορά στην επικράτειά τους.».

8) Στο άρθρο 8α, η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ανάλογα με την εκτίμηση μέσω της μεθοδολογίας δοκιμών της παραγράφου 1, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο μπορούν να αναθεωρούν το όριο της περιεκτικότητας των καυσίμων σε ΜΜΤ (μεθυλοκυκλοπενταδιένυλο-τρικαρβονυλικό μαγγάνιο) που διευκρινίζεται στην παράγραφο 2, βάσει νομοθετικής πρότασης της Επιτροπής.».

9) Στο άρθρο 9 παράγραφος 1, προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«α) τις οδούς παραγωγής και τον όγκο των βιοκαυσίμων που παράγονται στην Ένωση, καθώς και τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθ' όλη τη διάρκεια του κύκλου ζωής των καυσίμων ανά μονάδα ενέργειας, συμπεριλαμβανομένων των προσωρινών μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και του σχετικού εύρους που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας σύμφωνα με το παράρτημα V. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τα δεδομένα που αφορούν τις προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και το σχετικό εύρος που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας.».

10) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Ο τίτλος αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Διαδικασία για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων και των επιτρεπόμενων αποκλίσεων της τάσης ατμών».

β) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 10α εφόσον απαιτείται για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αναλυτικών μεθόδων προκειμένου να διασφαλίζεται η συνοχή με τυχόν αναθεώρηση των ευρωπαϊκών προτύπων που αναφέρονται στο παράρτημα I ή II. Στην Επιτροπή ανατίθεται επίσης η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 10α για την προσαρμογή των επιτρεπόμενων αποκλίσεων της τάσης ατμών σε kPa όσον αφορά την περιεκτικότητα της βενζίνης σε αιθανόλη, που ορίζεται στο παράρτημα III, εντός του ορίου που διευκρινίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο. Οι εν λόγω κατ' εξουσιοδότηση πράξεις δεν επηρεάζουν τις παρεκκλίσεις που επιτρέπονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4.».

11) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 10α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που προβλέπεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από ... (*).
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 7δ παράγραφος 7 και στο άρθρο 10 παράγραφος 1 μπορεί να ανακληθεί ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της αρμοδιότητας που καθορίζεται στη συγκεκριμένη απόφαση. Τίθεται σε ισχύ την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγεται το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.
4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.
5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 7δ παράγραφος 7 και το άρθρο 10 παράγραφος 1 αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν έχουν εκφραστεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την προς τα όργανα αυτά κοινοποίηση της πράξης ή εφόσον, πριν από την εκπνοή της εν λόγω περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω περίοδος παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.».

12) Το άρθρο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 11

Διαδικασία επιτροπής

1. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 2, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή ποιότητας καυσίμου. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).
2. Για ζητήματα που σχετίζονται με την αειφορία των βιοκαυσίμων δυνάμει των άρθρων 7β, 7γ και 7δ, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τη βιωσιμότητα των βιοκαυσίμων και των βιορευστών που αναφέρεται στο άρθρο 25 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.
3. Στις περιπτώσεις παραπομπής στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Στις περιπτώσεις που οι επιτροπές δεν εκφέρουν γνώμη, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55, 28.2.2011, σ. 13).».

13) Το παράρτημα IV τροποποιείται και το παράρτημα V προστίθεται σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 2

Τροποποιήσεις στην οδηγία 2009/28/ΕΚ

Η οδηγία 2009/28/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

- 1) Στο άρθρο 2, τα ακόλουθα στοιχεία προστίθενται στο δεύτερο εδάφιο:

«ιστ) ο όρος “απόβλητα” ορίζεται όπως στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*): ουσίες που έχουν σκοπίμως τροποποιηθεί ή μολυνθεί για να επιπίπτουν στον εν λόγω ορισμό δεν εντάσσονται στον παρόντα ορισμό,

(*) Ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

- ιζ) “αμυλούχα φυτά” είναι τα φυτά στα οποία συγκαταλέγονται κυρίως τα σιτηρά (ανεξαρτήτως εάν χρησιμοποιείται μόνο ο σπόρος ή ολόκληρο το φυτό, όπως στην περίπτωση του χλωρού αραβοσίτου), οι κόνδυλοι και τα ριζώματα (όπως οι πατάτες, το κολοκάσι, οι γλυκοπατάτες, η μανιόκα και η δισκουρέα), καθώς και οι βολβοί (όπως η κολοκασία η εδώδιμος και το ξανθόσωμα το βελόφυλλο),
- ιη) “λιγνοκυτταρινούχες ύλες” είναι οι ύλες που συντίθενται από λιγνίνη, κυτταρίνη και ημικυτταρίνη, όπως η βιομάζα που προέρχεται από τα δάση, οι ξυλώδεις ενεργειακές καλλιέργειες, καθώς και τα κατάλοιπα και τα λύματα των δασοποικικών βιομηχανιών,
- ιθ) “μη εδώδιμες κυτταρινούχες ύλες” είναι ύλες που συντίθενται κυρίως από κυτταρίνη και ημικυτταρίνη και η περιεκτικότητά τους σε λιγνίνη είναι χαμηλότερη σε σχέση με αυτή των λιγνοκυτταρινούχων υλών· σε αυτές περιλαμβάνονται κατάλοιπα φυτών που καλλιεργούνται ως τρόφιμα και κτηνοτροφές (όπως το άχυρο, τα φύλλα και οι μίσχοι, οι φλοιοί και τα κελύφη), φυτά ενεργειακών χορτοκαλλιεργειών με χαμηλή περιεκτικότητα σε άμυλο (όπως το *Panicum virgatum*, ο μίσχανθος, το καλάμι), βιομηχανικά κατάλοιπα (επίσης από φυτά που καλλιεργούνται ως τρόφιμα και κτηνοτροφές μετά την εκχύλιση φυτικών ελαίων, σακχάρων, αμύλων και πρωτεϊνών), καθώς και ύλες από βιολογικά απόβλητα,
- κ) “κατάλοιπο μεταποίησης” είναι η ουσία που δεν αποτελεί το τελικό προϊόν ή τα τελικά προϊόντα την παραγωγή των οποίων επιδιώκει άμεσα η διεργασία παραγωγής· δεν αποτελεί πρωταρχικό στόχο της διεργασίας παραγωγής και η διεργασία αυτή δεν έχει τροποποιηθεί σκόπιμα με στόχο την παραγωγή του,
- κα) “κατάλοιπα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία” είναι τα κατάλοιπα που δημιουργούνται άμεσα από τη γεωργία, την υδατοκαλλιέργεια, την αλιεία και τη δασοκομία· δεν περιλαμβάνονται τα κατάλοιπα από συναφείς βιομηχανίες ή μεταποίηση,
- κβ) “βιοκαύσιμα χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης” είναι τα βιοκαύσιμα των οποίων οι πρώτες ύλες δεν απαριθμούνται στο παράρτημα VIII μέρος Α ή απαριθμούνται στο παράρτημα VIII μέρος Α, αλλά παρήχθησαν στο πλαίσιο συστημάτων που μειώνουν τον εκτοπισμό της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών και παρήχθησαν σύμφωνα με τα κριτήρια αειφορίας βιοκαυσίμων και βιορευστών του άρθρου 17. Μπορεί να ληφθεί υπόψη μόνο το ποσοστό των πρώτων υλών που αντιστοιχεί στην πραγματική μείωση του εκτοπισμού που επιτεύχθηκε μέσω του συστήματος. Τα συστήματα αυτά μπορούν είτε να λειτουργούν ως επιμέρους έργα σε τοπικό επίπεδο είτε ως μέτρα πολιτικής που καλύπτουν εν μέρει ή καθ’ ολοκληρία το έδαφος κράτους μέλους ή τρίτης χώρας. Ο εκτοπισμός της παραγωγής για άλλους σκοπούς εκτός της παραγωγής βιοκαυσίμων και βιορευστών μπορεί να μειωθεί εάν το πρόγραμμα επιτύχει αυξήσεις της παραγωγικότητας στον χώρο που καλύπτει πέραν του επιπέδου που θα είχε επιτευχθεί εάν δεν υπήρχαν αυτά τα συστήματα στήριξης της παραγωγικότητας.

(*) Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).».

2) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 1, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τη συμμόρφωση με τους στόχους που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, το μέγιστο από κοινού μερίδιο των βιοκαυσίμων και βιορευστών που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει την ποσότητα ενέργειας η οποία αντιστοιχεί στο μέγιστο μερίδιο που ορίζεται στην παράγραφο 4 στοιχείο δ).».

β) Στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

i) Το στοιχείο α) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«α) για τον υπολογισμό του παρονομαστή, δηλαδή της συνολικής ποσότητας ενέργειας που καταναλίσκεται στις μεταφορές για τους σκοπούς του πρώτου εδαφίου, λαμβάνονται υπόψη μόνον η βενζίνη, το πετρέλαιο ντίζελ, τα βιοκαύσιμα που καταναλίσκονται στις οδικές και σιδηροδρομικές μεταφορές και η ηλεκτρική ενέργεια, συμπεριλαμβανομένης εκείνης που χρησιμοποιείται για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης.».

ii) Στο στοιχείο β), προστίθεται η ακόλουθη περίοδος:

«Το παρόν στοιχείο ισχύει με την επιφύλαξη του στοιχείου δ) της παρούσας παραγράφου και του άρθρου 17 παράγραφος 1 στοιχείο α).».

iii) Το στοιχείο γ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«γ) για τον υπολογισμό του μεριδίου της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από ανανεώσιμες πηγές και καταναλώνεται από όλα τα είδη ηλεκτρικών οχημάτων και για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης για τους σκοπούς των στοιχείων α) και β), τα κράτη μέλη μπορούν να επιλέγουν να χρησιμοποιούν είτε το μέσο μερίδιο ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στην Ένωση ή το μερίδιο ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στην επικράτειά τους, όπως μετρήθηκε δύο έτη πριν από το υπό συζήτηση έτος. Επιπλέον, για τον υπολογισμό της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλώνεται από ηλεκτροκίνητες αμαξοστοιχίες, αυτή η κατανάλωση υπολογίζεται ως το γινόμενο επί 2,5 του ενεργειακού περιεχομένου της παρεχόμενης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές. Για τον υπολογισμό της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλώνεται από ηλεκτρικά οδικά οχήματα στο στοιχείο β), αυτή η κατανάλωση υπολογίζεται ως το γινόμενο επί πέντε του ενεργειακού περιεχομένου της παρεχόμενης ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές.»

iv) Προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία:

«δ) για τον υπολογισμό των βιοκαυσίμων στον αριθμητή, το μερίδιο της ενέργειας από τα βιοκαύσιμα που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά δεν υπερβαίνει το 2020 το 7 % της τελικής κατανάλωσης ενέργειας στις μεταφορές στα κράτη μέλη,

ε) τα κράτη μέλη επιδιώκουν να επιτύχουν τον στόχο μιας ελάχιστης αναλογίας βιοκαυσίμων που παράγονται από πρώτες ύλες και άλλων καυσίμων, που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α, που καταναλώνονται στο έδαφός τους. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος καθορίζει εθνικό στόχο, τον οποίο επιδιώκει να επιτύχει. Η τιμή αναφοράς για τον στόχο αυτό είναι 0,5 ποσοστιαίες μονάδες σε ενεργειακό περιεχόμενο του μεριδίου της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές σε όλες τις μορφές μεταφορών το 2020, που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο, η οποία πρέπει να επιτευχθεί με τα βιοκαύσιμα που παράγονται από τις πρώτες ύλες και άλλα καύσιμα, που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α και τα οποία θεωρείται ότι αποτελούν το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους σύμφωνα με το στοιχείο στ) του παρόντος εδαφίου και το παράρτημα ΙΧ τμήμα Α. Επιπλέον, τα παραγόμενα από πρώτες ύλες βιοκαύσιμα που δεν απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ και τα οποία έχουν προσδιοριστεί ως απόβλητα, κατάλοιπα, μη εδωδόμενα κυτταρινούχες και λιγνοκυτταρινούχες ύλες από τις αρμόδιες εθνικές αρχές και χρησιμοποιούνται σε υφιστάμενες εγκαταστάσεις πριν από την έκδοση της οδηγίας 2014/.../ΕΕ (*) του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) μπορούν να συνυπολογιστούν για την επίτευξη του εθνικού στόχου.

Τα κράτη μέλη δύνανται να καθορίσουν εθνικό στόχο χαμηλότερο από την τιμή αναφοράς των 0,5 ποσοστιαίων μονάδων, βάσει ενός ή περισσότερων εκ των παρακάτω λόγων:

- i) αντικειμενικοί παράγοντες, όπως οι περιορισμένες δυνατότητες για τη βιώσιμη παραγωγή βιοκαυσίμων που παράγονται από πρώτες ύλες και άλλων καυσίμων, που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α, ή η περιορισμένη διαθεσιμότητα των εν λόγω βιοκαυσίμων σε οικονομικά συμφέρουσες τιμές στην αγορά, λαμβάνοντας υπόψη τις εκτιμήσεις που περιέχονται στην έκθεση της Επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 της οδηγίας 2014/.../ΕΕ (*).
- ii) τα ιδιαίτερα τεχνικά ή κλιματικά χαρακτηριστικά της εθνικής αγοράς για τα καύσιμα των μεταφορών, όπως η σύνθεση και η κατάσταση του στόλου των οδικών οχημάτων· ή
- iii) οι εθνικές πολιτικές χρήσης των ανάλογων οικονομικών πόρων για την παροχή κινήτρων για τη χρήση ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στον τομέα των μεταφορών.

Η Επιτροπή δημοσιεύει:

— τους εθνικούς στόχους των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, τους λόγους για τη διαφοροποίηση των εθνικών τους στόχων σε σύγκριση με την τιμή αναφοράς, η οποία γνωστοποιείται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 της οδηγίας 2014/.../ΕΕ (*),

— μια συγκεκριλωτική έκθεση σχετικά με τα επιτεύγματα των κρατών μελών για την εκπλήρωση των εθνικών τους στόχων·

στ) βιοκαύσιμα παραγόμενα από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ θεωρούνται ως το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.

(*) Οδηγία 2014/.../ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της ..., για την τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για την τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές (ΕΕ L ..., σ. ...).

(*) Αριθμός της παρούσας οδηγίας.

γ) Στην παράγραφο 4, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Εως τις 31 Δεκεμβρίου 2017, η Επιτροπή υποβάλλει, εάν το κρίνει σκόπιμο, πρόταση που επιτρέπει, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να λαμβάνεται υπόψη ολόκληρη η ποσότητα ηλεκτρικής ενέργειας που προέρχεται από ανανεώσιμες πηγές και χρησιμοποιείται για την κίνηση ηλεκτρικών οχημάτων κάθε τύπου και για την παραγωγή υγρών και αερίων καυσίμων από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης.».

δ) Στην παράγραφο 4, προστίθεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Για τη συμμόρφωση με τους στόχους που ορίζονται στις παραγράφους 1 και 2 και με την παρούσα παράγραφο, το μερίδιο των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες οι οποίες απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α θεωρείται ως το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους.».

ε) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«5. Με σκοπό την ελαχιστοποίηση του κινδύνου πολλαπλής διεκδίκησης μεμονωμένων παρτίδων στην Ένωση, τα κράτη μέλη και η Επιτροπή ενεργούν για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των εθνικών συστημάτων και μεταξύ των εθνικών συστημάτων και των εθελοντικών συστημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 18, συμπεριλαμβανομένης, όπου απαιτείται, της ανταλλαγής δεδομένων. Προκειμένου να αποτρέπεται η σκόπιμη τροποποίηση ή απόρριψη υλικών ώστε να εμπίπτουν στο παράρτημα ΙΧ, τα κράτη μέλη ενθαρρύνουν την ανάπτυξη και τη χρήση συστημάτων παρακολούθησης και εντοπισμού των πρώτων υλών και των παραγόμενων βιοκαυσίμων σε ολόκληρη την αλυσίδα αξίας. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι, όταν εντοπίζεται απάτη, αναλαμβάνεται κατάλληλη δράση. Τα κράτη μέλη, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και εν συνεχεία ανά διετία, υποβάλλουν εκθέσεις σχετικά με τα μέτρα που έχουν λάβει, εφόσον δεν έχουν παράσχει ισοδύναμη πληροφόρηση για την αξιοπιστία του συστήματος και την προστασία του από απάτες στις εκθέσεις τους σχετικά με την πρόοδο στην προώθηση και τη χρήση ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταρτίζονται σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχείο δ).

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 25α, για την τροποποίηση του καταλόγου των πρώτων υλών που παρατίθεται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α, ως προς την προσθήκη πρώτων υλών αλλά όχι ως προς την αφαίρεσή τους. Η Επιτροπή εκδίδει χωριστή κατ' εξουσιοδότηση πράξη σχετικά με κάθε πρώτη ύλη η οποία προστίθεται στο παράρτημα ΙΧ μέρος Α. Κάθε κατ' εξουσιοδότηση πράξη βασίζεται σε ανάλυση της πλέον πρόσφατης επιστημονικής και τεχνικής προόδου, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων, ώστε να ενισχύει το συμπέρασμα ότι η συγκεκριμένη πρώτη ύλη δεν δημιουργεί πρόσθετη ζήτηση για καλλιεργούμενη γη ούτε επιφέρει σημαντικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού στις αγορές προϊόντων ή υποπροϊόντων, αποβλήτων και καταλοίπων, επιτυγχάνει ουσιαστική μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε σύγκριση με τα ορυκτά καύσιμα και δεν παρουσιάζει τον κίνδυνο δημιουργίας αρνητικού αντικτύπου στο περιβάλλον και τη βιοποικιλότητα.».

3) Στο άρθρο 5, η παράγραφος 5 διαγράφεται.

4) Στο άρθρο 6, οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Τα κράτη μέλη μπορούν να συμφωνούν και να προβαίνουν σε ρυθμίσεις για τη στατιστική μεταβίβαση συγκεκριμένης ποσότητας ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές από ένα κράτος μέλος σε άλλο. Η μεταβιβαζόμενη ποσότητα:

α) αφαιρείται από την ποσότητα ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές η οποία λαμβάνεται υπόψη κατά την εκτίμηση της συμμόρφωσης του μεταβιβάζοντος κράτους μέλους προς τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1, 2 και 4 και

β) προστίθεται στην ποσότητα ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές η οποία λαμβάνεται υπόψη κατά την εκτίμηση της συμμόρφωσης άλλου κράτους μέλους που δέχεται τη μεταβίβαση προς τις απαιτήσεις του άρθρου 3 παράγραφοι 1, 2 και 4.

2. Οι ρυθμίσεις της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου όσον αφορά το άρθρο 3 παράγραφοι 1, 2 και 4 μπορούν να ισχύουν επί ένα ή περισσότερα έτη. Κοινοποιούνται στην Επιτροπή το αργότερο εντός τριών μηνών μετά το τέλος κάθε έτους κατά το οποίο ισχύουν. Στις πληροφορίες που διαβιβάζονται στην Επιτροπή συγκαταλέγονται η ποσότητα και η τιμή της συγκεκριμένης ενέργειας.».

5) Το άρθρο 17 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Η μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών τα οποία λαμβάνονται υπόψη για τους σκοπούς της παραγράφου 1 είναι τουλάχιστον 60 % για βιοκαύσιμα και βιορευστά παραγόμενα σε εγκαταστάσεις που τίθενται σε λειτουργία μετά την ... (*). Μια εγκατάσταση θεωρείται ότι είναι σε λειτουργία αν έχει πραγματοποιηθεί πραγματική παραγωγή βιοκαυσίμων ή βιορευστών.».

(*) Ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Στην περίπτωση εγκαταστάσεων σε λειτουργία κατά ή πριν από την ... (*), για τους σκοπούς της παραγράφου 1, με τα βιοκαύσιμα και τα βιορευστά επιτυγχάνεται μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου κατά τουλάχιστον 35 % έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 και κατά τουλάχιστον 50 % από την 1η Ιανουαρίου 2018.

Η μείωση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που επιτυγχάνεται με τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών υπολογίζεται σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 1.».

β) Στην παράγραφο 3, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προκειμένου να διασφαλιστεί η ενιαία εφαρμογή του στοιχείου γ) του πρώτου εδαφίου της παρούσας παραγράφου, η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις με τις οποίες καθορίζονται τα κριτήρια και οι γεωγραφικές ζώνες για τον προσδιορισμό των λειμώνων που καλύπτονται από το εν λόγω στοιχείο. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης του άρθρου 25 παράγραφος 3.».

6) Το άρθρο 18 τροποποιείται ως εξής:

α) Στην παράγραφο 3, το τρίτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή εκδίδει εκτελεστικές πράξεις σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3, για την εκπόνηση καταλόγου με τις κατάλληλες και σχετικές πληροφορίες που αναφέρονται στα δύο πρώτα εδάφια της παρούσας παραγράφου. Η Επιτροπή, συγκεκριμένα, μεριμνά ώστε η παροχή των πληροφοριών αυτών να μη συνιστά υπερβολικό διοικητικό φόρτο για τους οικονομικούς φορείς εν γένει, ιδίως δε για τους μικροκαλλιεργητές, τις οργανώσεις παραγωγών και τους συνεταιρισμούς.».

β) Στην παράγραφο 4, το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα εθελοντικά εθνικά ή διεθνή συστήματα που θεσπίζουν τα πρότυπα για την παραγωγή προϊόντων βιομάζας περιέχουν ακριβή δεδομένα για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2 και/ή αποδεικνύουν ότι οι παρτίδες βιοκαυσίμων ή βιορευστών πληρούν τα κριτήρια αειφορίας που καθορίζονται στο άρθρο 17 παράγραφοι 3, 4 και 5 και/ή ότι κανένα υλικό δεν έχει σκοπίμως τροποποιηθεί ή απορριφθεί ώστε η παρτίδα ή μέρος αυτής να εμπίπτει στο παράρτημα ΙΧ. Η Επιτροπή μπορεί να αποφασίζει ότι τα συστήματα αυτά περιέχουν ακριβή ενημερωτικά στοιχεία για τα μέτρα διατήρησης των εκτάσεων όπου παρέχονται βασικές υπηρεσίες οικοσυστήματος σε κρίσιμες καταστάσεις (όπως η προστασία της λεκάνης απορροής και ο έλεγχος της διάβρωσης), προστασίας του εδάφους, του νερού και του αέρα, αποκατάστασης των υποβαθμισμένων εδαφών, αποφυγής της υπερβολικής κατανάλωσης νερού σε περιοχές που υποφέρουν από λειψυδρία, καθώς και για τα θέματα που αναφέρονται στο άρθρο 17 παράγραφος 7. Η Επιτροπή μπορεί επίσης να αναγνωρίζει ζώνες για την προστασία σπάνιων, απειλούμενων ή υπό εξαφάνιση οικοσυστημάτων ή ειδών, αναγνωρισμένες από διεθνείς συμφωνίες ή περιλαμβανόμενες σε καταλόγους που καταρτίζονται από διακυβερνητικές οργανώσεις ή από τη Διεθνή Ένωση για τη Διατήρηση της Φύσης και των Φυσικών Πόρων για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii).».

γ) Στην παράγραφο 5, προστίθενται τα ακόλουθα εδάφια:

«Τα εθελοντικά συστήματα που αναφέρονται στην παράγραφο 4 (“εθελοντικά συστήματα”) δημοσιεύουν τακτικά και τουλάχιστον ετησίως κατάλογο των οργανισμών πιστοποίησης που χρησιμοποιούνται για τη διενέργεια ανεξάρτητου ελέγχου με μεία του φορέα ή της εθνικής δημόσιας αρχής που ενέκρινε τον κάθε οργανισμό πιστοποίησης και ευθύνεται για την παρακολούθησή του.

Ειδικότερα για την αποτροπή περιπτώσεων απάτης, η Επιτροπή μπορεί, βάσει ανάλυσης κινδύνου ή των εκθέσεων που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παραγράφου 6 του παρόντος άρθρου, να προσδιορίζει τις λεπτομερείς προδιαγραφές για τη διενέργεια του ανεξάρτητου ελέγχου και να απαιτεί την εφαρμογή αυτών των προδιαγραφών από όλα τα εθελοντικά συστήματα. Αυτό γίνεται με την έκδοση εκτελεστικών πράξεων σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3. Οι πράξεις αυτές ορίζουν προθεσμία για την εφαρμογή των προδιαγραφών από τα εθελοντικά συστήματα. Η Επιτροπή μπορεί να καταργεί αποφάσεις για την αναγνώριση εθελοντικών συστημάτων σε περίπτωση που τα εν λόγω συστήματα δεν εφαρμόζουν τις εν λόγω προδιαγραφές εντός της προβλεπόμενης προθεσμίας.».

δ) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Οι αποφάσεις που λαμβάνονται δυνάμει της παραγράφου 4 του παρόντος άρθρου εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3. Η διάρκεια ισχύος των αποφάσεων αυτών δεν υπερβαίνει τα πέντε έτη.

(*) Ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

Η Επιτροπή απαιτεί από κάθε εθελοντικό σύστημα, ως προς το οποίο έχει εκδοθεί απόφαση δυνάμει της παραγράφου 4, να υποβάλει στην Επιτροπή έως ... (*), εν συνεχεία δε έως τις 30 Απριλίου κάθε έτους, έκθεση που να καλύπτει όλα τα στοιχεία που προσδιορίζονται στο τρίτο εδάφιο της παρούσας παραγράφου. Η έκθεση κατά κανόνα καλύπτει το προηγούμενο ημερολογιακό έτος. Η πρώτη έκθεση καλύπτει τουλάχιστον έξι μήνες από ... (**). Η απαίτηση υποβολής έκθεσης ισχύει μόνο για τα εθελοντικά συστήματα τα οποία ήδη λειτουργούν επί τουλάχιστον δωδεκάμηνο.

Έως τις ... (***), εν συνεχεία δε στο πλαίσιο των εκθέσεων της σύμφωνα με το άρθρο 23 παράγραφος 3, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αναλύει τις εκθέσεις που αναφέρονται στο δεύτερο εδάφιο της παρούσας παραγράφου, επανεξετάζει την εκτέλεση των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 4 ή τη λειτουργία των εθελοντικών συστημάτων για τα οποία εκδόθηκε απόφαση σύμφωνα με το παρόν άρθρο και καθορίζει βέλτιστες πρακτικές. Η έκθεση βασίζεται στις βέλτιστες διαθέσιμες πληροφορίες, μεταξύ άλλων κατόπιν διαβουλεύσεων με τους ενδιαφερομένους, και στην πρακτική πείρα που αποκτήθηκε από την εκτέλεση των συμφωνιών ή τη λειτουργία των σχετικών συστημάτων. Στην έκθεση αναλύονται τα ακόλουθα:

Γενικά:

- α) η ανεξαρτησία, ο τρόπος διεξαγωγής και η συχνότητα των ελέγχων, σε σχέση τόσο με το τι δηλώνεται όσον αφορά τις εν λόγω πτυχές στα έγγραφα του συστήματος, κατά τη χρονική στιγμή της έγκρισης του σχετικού από την Επιτροπή, όσο και με τις βέλτιστες πρακτικές της βιομηχανίας·
- β) η διαθεσιμότητα και η πείρα και η διαφάνεια στην εφαρμογή των μεθόδων εντοπισμού και αντιμετώπισης περιπτώσεων μη συμμόρφωσης, ιδιαίτερα όσον αφορά την αντιμετώπιση περιπτώσεων ή ισχυρισμών περί σοβαρών παραπτώματων από μέλη του συστήματος·
- γ) η διαφάνεια, σε σχέση κυρίως με τη δυνατότητα πρόσβασης στο σύστημα, τη διαθεσιμότητα των μεταφράσεων στις επίσημες γλώσσες των χωρών και των περιφερειών από τις οποίες προέρχονται οι πρώτες ύλες, τη δυνατότητα πρόσβασης στον κατάλογο των πιστοποιημένων φορέων και στα σχετικά πιστοποιητικά, καθώς και τη δυνατότητα πρόσβασης στις εκθέσεις του ελεγκτή·
- δ) η συμμετοχή των ενδιαφερομένων, ιδίως όσον αφορά τη διαβούλευση με τις αυτόχθονες και τοπικές κοινότητες πριν από τη λήψη των αποφάσεων κατά τη διάρκεια της κατάρτισης και της επανεξέτασης του συστήματος, καθώς και κατά τη διάρκεια των ελέγχων, και η ανταπόκριση στις παρεμβάσεις τους·
- ε) η γενικότερη ευρωστία του συστήματος, κυρίως υπό το πρίσμα κανόνων διαπίστευσης, τα προσόντα και η ανεξαρτησία των ελεγκτών και των οικείων φορέων του συστήματος·
- στ) οι εμπορικές ανανώσεις του συστήματος, η ποσότητα των πρώτων υλών και των βιοκαυσίμων που έχουν πιστοποιηθεί, ανά χώρα προέλευσης και είδος, ο αριθμός των συμμετεχόντων·
- ζ) η ευχερής και αποτελεσματική εφαρμογή συστήματος εντοπισμού των τεκμηρίων συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας που το σύστημα παρέχει στο μέλος ή στα μέλη του, δεδομένου ότι το εν λόγω σύστημα έχει σκοπό να λειτουργεί ως μέσο πρόληψης της απάτης, με επίκεντρο, ιδίως, τον εντοπισμό, την αντιμετώπιση και την παρακολούθηση περιπτώσεων κατά τις οποίες υπάρχουν υπόνοιες απάτης ή άλλων παρατυπιών και, κατά περίπτωση, αριθμός διαπιστωμένων περιπτώσεων απάτης ή παρατυπίας·

και ειδικότερα:

- η) δυνατότητα εξουσιοδότησης φορέων να εγκρίνουν και να εποπτεύουν οργανισμούς πιστοποίησης·
- θ) κριτήρια έγκρισης ή διαπίστευσης οργανισμών πιστοποίησης·
- ι) κανόνες για τη διεξαγωγή της εποπτείας των οργανισμών πιστοποίησης.

Η Επιτροπή καθιστά διαθέσιμες τις εκθέσεις που καταρτίζονται από τα εθελοντικά συστήματα, σε συγκεντρωτική μορφή ή πλήρως, ανάλογα με την περίπτωση, στην πλατφόρμα διαφάνειας που αναφέρεται στο άρθρο 24.

Κάθε κράτος μέλος μπορεί να κοινοποιήσει το εθνικό σύστημά του στην Επιτροπή. Η Επιτροπή εκτιμά κατά προτεραιότητα το σύστημα αυτό. Η απόφαση σχετικά με τη συμμόρφωση ενός τέτοιου συστήματος που έχει υποβληθεί κατά τον τρόπο αυτό με τους όρους της παρούσας οδηγίας εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3, ώστε να διευκολυνθεί η αμοιβαία διμερής και πολυμερής αναγνώριση των συστημάτων για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας των βιοκαυσίμων και βιορευστών. Όταν η απόφαση είναι θετική, τα συστήματα που θεσπίζονται σύμφωνα με το παρόν άρθρο δεν παρακωλύουν την αμοιβαία αναγνώριση με το σύστημα του συγκεκριμένου κράτους μέλους.».

(*) Ένα έτος από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

(**) Ημερομηνία έκδοσης της παρούσας οδηγίας.

(***) Δεκαοκτώ μήνες από την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

ε) Η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Κατόπιν αιτήσεως κράτους μέλους ή με δική της πρωτοβουλία, η Επιτροπή εξετάζει την εφαρμογή του άρθρου 17 σε σχέση με πηγή βιοκαυσίμου και, εντός έξι μηνών από την παραλαβή αιτήσεως και, σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3, αποφασίζει εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δύναται να λάβει υπόψη τα βιοκαύσιμα που προέρχονται από τη συγκεκριμένη πηγή για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 1.».

7) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 3, 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Οι τυπικές εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από την καλλιέργεια γεωργικών πρώτων υλών μπορούν να υποβάλλονται στην Επιτροπή με τις εκθέσεις που αναφέρονται στην παράγραφο 2 στην περίπτωση των κρατών μελών και, στην περίπτωση εδαφών εκτός της Ένωσης, με εκθέσεις ισοδύναμες προς τις αναφερόμενες στην παράγραφο 2 οι οποίες καταρτίζονται από τους αρμόδιους φορείς.

4. Η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει με εκτελεστική πράξη, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3, ότι οι εκθέσεις της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου περιλαμβάνουν, για τους σκοπούς του άρθρου 17 παράγραφος 2, ακριβή δεδομένα για τις μετρήσεις των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που σχετίζονται με την καλλιέργεια πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και βιορευστά οι οποίες είναι τυπικές της παραγωγής στις εν λόγω περιοχές.

5. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2012 το αργότερο και εν συνεχεία ανά διετία, η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση σχετικά με τις εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα V μέρη Β και Ε, με έμφαση στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στις μεταφορές και τη μεταποιητική βιομηχανία.

Αν στις εκθέσεις που αναφέρονται στο πρώτο εδάφιο καταδεικνύεται ότι οι εκτιμώμενες τυπικές και προκαθορισμένες τιμές που παρατίθενται στο παράρτημα V μέρη Β και Ε ενδέχεται να χρειαστεί να αναπροσαρμοστούν βάσει των πλέον πρόσφατων επιστημονικών δεδομένων, η Επιτροπή υποβάλλει, κατά περίπτωση, νομοθετική πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.».

β) Η παράγραφος 6 απαλείφεται.

γ) Στην παράγραφο 7, το πρώτο, δεύτερο και τρίτο εδάφιο αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Η Επιτροπή επανεξετάζει διαρκώς το παράρτημα V, αποβλέποντας, όπου αιτιολογείται, στην προσθήκη τιμών για περαιτέρω οδούς παραγωγής βιοκαυσίμων για τις ίδιες ή για άλλες πρώτες ύλες. Κατά την εν λόγω επανεξέταση θα συνεκτιμάται η τροποποίηση της μεθοδολογίας στο παράρτημα V μέρος Γ, ιδιαίτερα όσον αφορά:

- τη μέθοδο καταγραφής των αποβλήτων και καταλοίπων,
- τη μέθοδο καταγραφής των παραπροϊόντων,
- τη μέθοδο εκτίμησης της συμπαραγωγής, και
- το καθεστώς που αναγνωρίζεται στα κατάλοιπα γεωργικής καλλιέργειας ως παραπροϊόντα.

Οι προκαθορισμένες τιμές για το βιοντίζελ από χρησιμοποιημένα φυτικά έλαια ή ζωικά λίπη επανεξετάζονται το συντομότερο δυνατόν. Σε περίπτωση που μετά την επανεξέταση η Επιτροπή καταλήξει στο συμπέρασμα ότι απαιτούνται προσθήκες στο παράρτημα V, δύναται να εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις σύμφωνα με το άρθρο 25α για την προσθήκη, αλλά όχι για την αφαίρεση ή την τροποποίηση, εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών στο παράρτημα IV μέρη Α, Β, Δ και Ε για τις οδούς βιοκαυσίμων και βιορευστών για τις οποίες δεν προβλέπονται ακόμη συγκεκριμένες τιμές στο εν λόγω παράρτημα.».

δ) Η παράγραφος 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«8. Όπου απαιτείται, προκειμένου να διασφαλίζεται η ενιαία εφαρμογή του παραρτήματος V μέρος Γ σημείο 9, η Επιτροπή μπορεί να εκδίδει εκτελεστικές πράξεις στις οποίες διευκρινίζονται λεπτομερώς οι τεχνικές προδιαγραφές και οι ορισμοί. Οι εν λόγω εκτελεστικές πράξεις εκδίδονται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης στην οποία παραπέμπει το άρθρο 25 παράγραφος 3.».

8) Το άρθρο 21 διαγράφεται.

9) Στο άρθρο 22 παράγραφος 1, το δεύτερο εδάφιο τροποποιείται ως εξής:

α) Το στοιχείο θ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«θ) την ανάπτυξη και το μερίδιο των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ, με αξιολόγηση των πόρων και ιδίως των σχετικών με την αειφορία πτυχών που συνδέονται με τον αντίκτυπο της αντικατάστασης ειδών διατροφής και ζωοτροφών για την παραγωγή βιοκαυσίμων, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων που θεσπίζονται στην οδηγία 2008/98/ΕΚ, της αρχής της διαδοχικής χρήσης της βιομάζας, της διατήρησης των αναγκαίων αποθεμάτων άνθρακα στο έδαφος και της ποιότητας του εδάφους και των οικοσυστημάτων.».

β) Προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο:

«ιε) οι ποσότητες βιοκαυσίμων και βιορευστών σε μονάδες ενέργειας που αντιστοιχούν σε κάθε κατηγορία ομάδας πρώτων υλών του παραρτήματος VIII μέρος Α λαμβάνονται υπ' όψιν από το εν λόγω κράτος μέλος για την εκπλήρωση των στόχων που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 1 και 2 και στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο.».

10) Το άρθρο 23 τροποποιείται ως εξής:

α) Η τελευταία περίοδος της παραγράφου 1 απαλείφεται.

β) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Όσον αφορά τη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου από τη χρήση βιοκαυσίμων και βιορευστών, στις εκθέσεις της η Επιτροπή χρησιμοποιεί τις ποσότητες που γνωστοποιούν τα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 22 παράγραφος 1 στοιχείο ιε), συμπεριλαμβανομένων των προσωρινών μέσων τιμών των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και του σχετικού εύρους που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας που αναφέρεται στο παράρτημα VIII. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί τα δεδομένα που αφορούν τις προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης και το σχετικό εύρος που προκύπτει από την ανάλυση ευαισθησίας. Επιπλέον, η Επιτροπή αξιολογεί εάν και κατά πόσο θα άλλαζε η εκτίμηση της άμεσης μείωσης των εκπομπών εάν συνυπολογίζονταν τα παραπροϊόντα με χρήση της μεθόδου υποκατάστασης.».

γ) Στην παράγραφο 5, τα στοιχεία ε) και στ) αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«ε) τη διαθεσιμότητα και αειφορία των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ, μεταξύ άλλων και αξιολόγηση του αντίκτυπου της αντικατάστασης ειδών διατροφής και ζωοτροφών για την παραγωγή βιοκαυσίμων, λαμβανομένων δεόντως υπόψη των αρχών της ιεράρχησης των αποβλήτων που θεσπίζονται στην οδηγία 2008/98/ΕΚ, της αρχής της διαδοχικής χρήσης της βιομάζας, της διατήρησης των αναγκαίων αποθεμάτων άνθρακα στο έδαφος και της ποιότητας του εδάφους και των οικοσυστημάτων, και

στ) αξιολόγηση του κατά πόσον το φάσμα της αβεβαιότητας που εντοπίζεται στην ανάλυση στην οποία βασίζονται οι εκτιμήσεις των εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης μπορεί να περιοριστεί, και εάν μπορούν να λαμβάνονται υπόψη ο πιθανός αντίκτυπος των πολιτικών της Ένωσης, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και οι γεωργικές πολιτικές.».

δ) Στην παράγραφο 8, το πρώτο εδάφιο στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) όσον αφορά τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4, επανεξέταση:

i) της οικονομικής απόδοσης των μέτρων που πρέπει να εφαρμοστούν για την επίτευξη των στόχων αυτών,

ii) της εκτίμησης της δυνατότητας επίτευξης των στόχων με παράλληλη διασφάλιση της αειφορίας της παραγωγής βιοκαυσίμων στην Ένωση και σε τρίτες χώρες και λαμβανομένων υπόψη των οικονομικών, περιβαλλοντικών και κοινωνικών επιπτώσεων, συμπεριλαμβανομένων των έμμεσων επιπτώσεων και των επιπτώσεων στη βιοποικιλότητα, καθώς και της εμπορικής διαθεσιμότητας βιοκαυσίμων δεύτερης γενιάς,

iii) του αντίκτυπου που έχει η υλοποίηση των στόχων στη διαθεσιμότητα τροφίμων σε προσιτές τιμές,

iv) της εμπορικής διαθεσιμότητας ηλεκτρικών, υβριδικών και υδρογονοκίνητων οχημάτων, καθώς και της μεθοδολογίας που χρησιμοποιείται για τον υπολογισμό του μεριδίου ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλώνονται στον κλάδο των μεταφορών,

ν) της αξιολόγησης συγκεκριμένων συνθηκών της αγοράς, λαμβάνοντας ιδίως υπόψη τις αγορές στις οποίες τα καύσιμα κίνησης αντιπροσωπεύουν άνω του ημίσεως της τελικής ενεργειακής κατανάλωσης, και τις αγορές οι οποίες εξαρτώνται πλήρως από εισαγόμενα βιοκαύσιμα.».

11) Το άρθρο 25 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 25

Διαδικασία επιτροπής

1. Εκτός από τις περιπτώσεις της παραγράφου 2, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*).

2. Για θέματα που άπτονται της αειφορίας των βιοκαυσίμων και βιορευστών, η Επιτροπή επικουρείται από την επιτροπή για τη βιωσιμότητα των βιοκαυσίμων και βιορευστών. Η εν λόγω επιτροπή αποτελεί επιτροπή κατά την έννοια του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

3. Στις περιπτώσεις παραπομπής στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζεται το άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

Στις περιπτώσεις που οι επιτροπές δεν εκφέρουν γνώμη, η Επιτροπή δεν εκδίδει το σχέδιο εκτελεστικής πράξης και εφαρμόζεται το άρθρο 5 παράγραφος 4 τρίτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 182/2011.

(*) Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 182/2011 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2011, για τη θέσπιση κανόνων και γενικών αρχών σχετικά με τους τρόπους ελέγχου από τα κράτη μέλη της άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από την Επιτροπή (ΕΕ L 55, 28.2.2011, σ. 13).».

12) Παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 25α

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις ανατίθεται στην Επιτροπή υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.

2. Η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 και στο άρθρο 19 παράγραφος 7 ανατίθεται στην Επιτροπή για περίοδο πέντε ετών από ... (*).

3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 5 και στο άρθρο 19 παράγραφος 7 ανακαλείται ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή από το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την εξουσιοδότηση που καθορίζεται στη συγκεκριμένη απόφαση και παράγει αποτελέσματα από την επομένη της δημοσίευσης της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία, η οποία καθορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Δεν θίγει το κύρος των ήδη ισχυουσών κατ' εξουσιοδότηση πράξεων.

4. Αμέσως μετά την έκδοση κατ' εξουσιοδότηση πράξης, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο.

5. Μια κατ' εξουσιοδότηση πράξη η οποία έχει εκδοθεί σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 και το άρθρο 19 παράγραφος 7 αρχίζει να ισχύει μόνον εφόσον δεν έχουν εκφραστεί αντιρρήσεις από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την προς τα όργανα αυτά κοινοποίηση της πράξης ή εφόσον, πριν από την εκπνοή της εν λόγω περιόδου, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν αμφότερα ενημερώσει την Επιτροπή ότι δεν προτίθενται να εκφράσουν αντίρρηση. Η εν λόγω προθεσμία παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου».

13) Το παράρτημα V τροποποιείται και τα παραρτήματα VIII και IX προστίθενται σύμφωνα με το παράρτημα II της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 3

Επανεξέταση

1. Το αργότερο έως τις ... (**), η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία αξιολογούνται η διαθεσιμότητα των αναγκαίων ποσοτήτων οικονομικά αποδοτικών βιοκαυσίμων στην αγορά της Ένωσης από πρώτες ύλες μη παραγόμενες σε αγροκαλλιέργειες και από καλλιέργειες μη τροφικής χρήσης έως το 2020, περιλαμβανομένης της ανάγκης πρόσθετων κριτηρίων για τη διασφάλιση της αειφορίας τους, καθώς και τα πλέον αξιόπιστα διαθέσιμα επιστημονικά στοιχεία σχετικά με τις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με

(*) Ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας.

(**) Ένα έτος μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας.

την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. Η έκθεση συνοδεύεται, εφόσον απαιτείται, από προτάσεις για τη λήψη περαιτέρω μέτρων, λαμβανομένων υπόψη οικονομικών, κοινωνικών και περιβαλλοντικών παραμέτρων. Στην έκθεση ορίζονται επίσης κριτήρια αναγνώρισης και πιστοποίησης βιοκαυσίμων και βιορευστών χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, για την προσαρμογή, εφόσον απαιτείται, του παραρτήματος V της οδηγίας 98/70/ΕΚ και του παραρτήματος VIII της οδηγίας 2009/28/ΕΚ.

2. Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2017 η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έκθεση στην οποία επανεξετάζεται, με βάση τα πλέον αξιόπιστα πρόσφατα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα, η αποτελεσματικότητα των μέτρων που θεσπίζονται με την παρούσα οδηγία για τον περιορισμό των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου λόγω έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης που σχετίζονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών. Εν προκειμένω, η έκθεση περιέχει επίσης τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες όσον αφορά τις βασικές παραδοχές που επηρεάζουν τα αποτελέσματα της προσομοίωσης των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου που οφείλονται στην έμμεση αλλαγή της χρήσης γης και συνδέονται με την παραγωγή βιοκαυσίμων και βιορευστών, συμπεριλαμβανομένων των τάσεων που έχουν μετρηθεί στην απόδοση των καλλιεργειών και την παραγωγικότητα, της διάθεσης των παραπροϊόντων και των ποσοστών αλλαγής στη χρήση της γης και αποψίλωσης που έχουν παρατηρηθεί παγκοσμίως, καθώς του πιθανού αντικτύπου των πολιτικών της Ένωσης, όπως των πολιτικών για το περιβάλλον, το κλίμα και τη γεωργία, με συμμετοχή των ενδιαφερόμενων παραγόντων στην εν λόγω διαδικασία επανεξέτασης. Στην έκθεση εξετάζονται επίσης οι εξελίξεις στα συστήματα πιστοποίησης των πρώτων υλών για βιοκαύσιμα και βιορευστά χαμηλού κινδύνου έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης, που απαριθμούνται στο παράρτημα V της οδηγίας 98/70/ΕΚ και το παράρτημα VIII της οδηγίας 2009/28/ΕΚ αλλά παράγονται με μικρή πιθανότητα έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης στο πλαίσιο σχεδίου που περιλαμβάνει μέτρα άμβλυνσης, καθώς και η αποτελεσματικότητά τους.

Η έκθεση που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο συνοδεύεται, όπου απαιτείται, από νομοθετική πρόταση, βασισμένη στα πλέον αξιόπιστα διαθέσιμα επιστημονικά δεδομένα για την εισαγωγή, στα κατάλληλα κριτήρια αειφορίας, προσαρμοσμένων παραγόντων εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και από επανεξέταση της αποτελεσματικότητας των κινήτρων που προβλέπονται, στο άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, για βιοκαύσιμα από πρώτες ύλες μη παραγόμενες από την καλλιέργεια γης και από άλλες καλλιέργειες μη τροφικής χρήσης. Στο πλαίσιο της έκθεσης αυτής, η Επιτροπή, βάσει των εκθέσεων των κρατών μελών σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 5 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, αξιολογεί την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης και, κατά περίπτωση, υποβάλλει προτάσεις για περαιτέρω μέτρα, μεταξύ των οποίων για πρόσθετα μέτρα σε επίπεδο Ένωσης.

3. Εφόσον ενδεικνύται δεδομένων των εκθέσεων για τα εθελοντικά συστήματα σύμφωνα με το άρθρο 7γ παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 98/70/ΕΚ και το άρθρο 18 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την τροποποίηση των διατάξεων των εν λόγω οδηγιών που αφορούν τα εθελοντικά συστήματα, αποβλέποντας στην προώθηση βέλτιστων πρακτικών.

Άρθρο 4

Μεταφορά

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις προκειμένου να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία έως ... (*). Ενημερώνουν πάραυτα την Επιτροπή σχετικά.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από την παραπομπή αυτή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αυτής καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών μέτρων εσωτερικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που καλύπτει η παρούσα οδηγία. Με την ευκαιρία αυτή, τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή για τους εθνικούς τους στόχους που καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/28/ΕΚ και, ανάλογα με την περίπτωση, σε μια διαφοροποίηση όσον αφορά τον εθνικό τους στόχο σε σύγκριση με την τιμή αναφοράς που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο, και τους λόγους στους οποίους βασίζεται.

Το 2020, τα κράτη μέλη υποβάλλουν έκθεση στην Επιτροπή ως προς τις αντίστοιχες επιτεύξεις των εθνικών τους στόχων που ορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 4 στοιχείο ε) της οδηγίας 2009/28/ΕΚ, διευκρινίζοντας τους λόγους για οποιαδήποτε ανεπάρκεια.

Άρθρο 5

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από την ημερομηνία δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

(*). Είκοσι τέσσερις μήνες μετά την έκδοση της παρούσας οδηγίας.

Άρθρο 6

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

....

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

...

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Τα παραρτήματα της οδηγίας 98/70/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_i , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_i = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B (*)$$

όπου

e_i = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδύναμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο (megajoule)). Οι «καλλιεργήσιμες εκτάσεις» (**) και οι «πολυτεείς καλλιέργειες» (***) θεωρούνται ως μία χρήση γης.

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία,

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερα του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας μετά από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται,

P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως) και

e_B = προσαύξηση 29 gCO_{2eq}/MJ για τα βιοκαύσιμα των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8.

(*) Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

(**) Πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

(***) Ως πολυτεείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψιοποράς και ο ελαιοφίνικας.».

2. Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

Μέρος Α. Προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από βιοκαύσιμα (gCO_{2eq}/MJ) (*)

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Διεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

(*) Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

(**) Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90 % των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και ενενηκοστού πέμπτου εκατοστημίου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημίο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 g CO_{2eq}/MJ). Ως ενενηκοστό πέμπτο εκατοστημίο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 g CO_{2eq}/MJ).

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

- 1) πρώτες ύλες που δεν απαριθμούνται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος,
- 2) πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υγροβιοτόπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή πολυετείς καλλιέργειες (**). Στην περίπτωση αυτή η τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (e) θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα IV μέρος Γ παράγραφος 7.

(*) Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις της παραγωγής, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκτοπισμός άλλων βασικών προϊόντων, κλπ) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη “ανάλυση του Μόντε Κάρλο”.

(**) Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφοίνικας.».

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Τα παραρτήματα της οδηγίας 2009/28/ΕΚ τροποποιούνται ως εξής:

1. Το παράρτημα V μέρος Γ σημείο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«7. Οι ετήσιες εκπομπές από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης, e_1 , υπολογίζονται με ισομερή διαίρεση των συνολικών εκπομπών μιας εικοσαετίας. Για τον υπολογισμό αυτών των εκπομπών, εφαρμόζεται ο ακόλουθος τύπος:

$$e_1 = (CS_R - CS_A) \times 3,664 \times 1/20 \times 1/P - e_B (*)$$

όπου

e_1 = ετήσιες εκπομπές αερίων θερμοκηπίου από τη μεταβολή των αποθεμάτων άνθρακα λόγω αλλαγής της χρήσης γης (μετρούμενες σε μάζα (γραμμάρια) ισοδύναμου CO₂ ανά μονάδα ενέργειας παραγόμενης από βιοκαύσιμο ή βιορευστό (megajoule)). Οι “καλλιεργήσιμες εκτάσεις” (**) και οι “πολυτεείς καλλιέργειες” (***) θεωρούνται ως μία χρήση γης,

CS_R = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με τη χρήση γης αναφοράς (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Η χρήση γης αναφοράς είναι η χρήση γης τον Ιανουάριο του 2008 ή 20 έτη πριν από τη λήψη των πρώτων υλών, όποια είναι η μεταγενέστερη ημερομηνία,

CS_A = απόθεμα άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας συνδεδεμένο με την πραγματική χρήση γης (μετρούμενο ως μάζα (τόνοι) άνθρακα ανά μονάδα επιφάνειας, συμπεριλαμβανομένων του εδάφους και της βλάστησης). Όταν το απόθεμα άνθρακα συσσωρεύεται επί περισσότερα του ενός έτη, η τιμή του CS_A είναι το υπολογιζόμενο απόθεμα ανά μονάδα επιφάνειας ύστερα από 20 έτη ή όταν η καλλιέργεια ωριμάσει, όποια ημερομηνία προηγείται,

P = παραγωγικότητα της καλλιέργειας (μετρούμενη ως ενέργεια παραγόμενη από βιοκαύσιμα ή βιορευστά ανά μονάδα επιφάνειας ετησίως) και

e_B = προσαύξηση 29 gCO_{2eq}/MJ για τα βιοκαύσιμα ή βιορευστά των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη υπό τους όρους του σημείου 8.

(*) Η σταθερά που προκύπτει από τη διαίρεση του μοριακού βάρους του CO₂ (44,010 g/mol) με το μοριακό βάρος του άνθρακα (12,011 g/mol) ισούται προς 3,664.

(**) Πρόκειται για τις καλλιεργήσιμες εκτάσεις κατά IPCC.

(***) Ως πολυτεείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφίνικας.».

2. Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

Μέρος Α. Προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από πρώτες ύλες βιοκαυσίμων και βιορευστών (gCO_{2eq}/MJ) (*)

Ομάδα πρώτων υλών	Μέση τιμή (*)	Διεκατοστημοριακό εύρος σύμφωνα με την ανάλυση ευαισθησίας (**)
Σιτηρά και άλλα αμυλούχα φυτά	12	8 έως 16
Σακχαρούχα φυτά	13	4 έως 17
Ελαιούχα φυτά	55	33 έως 66

(*) Οι αναφερόμενες μέσες τιμές αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων.

(**) Το προβλεπόμενο εύρος αντιστοιχεί στο 90 % των αποτελεσμάτων με χρησιμοποίηση των τιμών του πέμπτου και ενενηκοστού πέμπτου εκατοστημρίου που προέκυψαν από την ανάλυση. Ως πέμπτο εκατοστημύριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 5 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα κάτω των 8, 4 και 33 gCO_{2eq}/MJ). Ως ενενηκοστό πέμπτο εκατοστημύριο νοείται τιμή κάτω της οποίας τοποθετείται το 95 % των παρατηρήσεων (δηλαδή το 5 % των συνολικών δεδομένων έδειξε αποτελέσματα άνω των 16, 17 και 66 gCO_{2eq}/MJ).

Μέρος Β. Βιοκαύσιμα και βιορευστά των οποίων οι εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης θεωρούνται μηδενικές

Τα βιοκαύσιμα και βιορευστά που παράγονται από τις ακόλουθες κατηγορίες πρώτων υλών θα θεωρούνται ότι έχουν μηδενικές εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης:

- 1) πρώτες ύλες που δεν απαριθμούνται στο μέρος Α του παρόντος παραρτήματος,
- 2) πρώτες ύλες των οποίων η παραγωγή έχει επιφέρει άμεση αλλαγή της χρήσης γης, δηλαδή μετάβαση από μια από τις ακόλουθες κατηγορίες κάλυψης γης κατά IPCC: δασική γη, λειμώνες, υδροβιοτόπους, οικισμούς ή λοιπά εδάφη σε καλλιεργήσιμες εκτάσεις ή εκτάσεις πολυετών καλλιεργειών (**). Στην περίπτωση αυτή η τιμή εκπομπών λόγω άμεσης αλλαγής της χρήσης γης (ε₁) θα έπρεπε να έχει υπολογιστεί σύμφωνα με το παράρτημα IV μέρος Γ σημείο 7.

(*) Οι μέσες τιμές που αναφέρονται εδώ αντιστοιχούν στον σταθμισμένο μέσο όρο των ανά πρώτη ύλη τιμών βάσει χωριστών προσομοιώσεων. Το μέγεθος των τιμών στο παρόν παράρτημα είναι ευαίσθητο στο εύρος των παραδοχών (όπως η μεταχείριση των παραπροϊόντων, οι εξελίξεις της παραγωγής, τα αποθέματα άνθρακα και ο εκτοπισμός άλλων βασικών προϊόντων, κλπ) που χρησιμοποιούνται στα οικονομικά μοντέλα που αναπτυχθεί για την εκτίμησή τους. Κατά συνέπεια, μολονότι δεν είναι δυνατόν να ορισθεί πλήρως το εύρος αβεβαιότητας που συνδέεται με τις εκτιμήσεις αυτές, διενεργήθηκε ανάλυση ευαισθησίας των σχετικών αποτελεσμάτων με βάση την τυχαία διακύμανση των βασικών παραμέτρων, η λεγόμενη “ανάλυση του Μόντε Κάρλο”.

(**) Ως πολυετείς καλλιέργειες ορίζονται οι καλλιέργειες στις οποίες η συγκομιδή των βλαστών δεν είναι συνήθως ετήσια, όπως τα πρεμνοφυή δάση βραχυχρόνιας αμειψισποράς και ο ελαιοφούνικας.».

3. Προστίθεται το ακόλουθο παράρτημα:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IX

Μέρος Α. Πρώτες ύλες και καύσιμα, των οποίων το μερίδιο στον στόχο ή τους στόχους που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους

- α) Φύκη, εφόσον καλλιεργούνται στην ξηρά σε τεχνητές λίμνες ή φωτοβιοαντιδραστήρες.
- β) Κλάσματα βιομάζας των μικτών αστικών αποβλήτων, αλλά όχι των διαχωριζόμενων οικιακών απορριμμάτων για τα οποία ισχύουν στόχοι ανακύκλωσης σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας 2008/98/ΕΚ.
- γ) Βιολογικά απόβλητα κατά το άρθρο 3 παράγραφος 4 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ από νοικοκυριά, τα οποία συλλέγονται χωριστά κατά το άρθρο 3 παράγραφος 11 της εν λόγω οδηγίας.
- δ) Κλάσματα βιομάζας των βιομηχανικών αποβλήτων που δεν είναι κατάλληλα για χρήση στην τροφική αλυσίδα των ανθρώπων και των ζώων, περιλαμβανομένων των υλικών που προέρχονται από το λιανικό και χονδρικό εμπόριο και από τη βιομηχανία γεωργικών τροφίμων καθώς και αλιευτικών προϊόντων και προϊόντων υδατοκαλλιέργειας, εκτός από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο μέρος Β του παρόντος παραρτήματος.
- ε) Άχυρο.
- στ) Ζωική κοπριά και λυματολάσπη.
- ζ) Λύματα μονάδων παραγωγής φοινικέλαιου και τσαμπιά άδειων καρπών ελαιούχων φοινίκων.
- η) Πίσσα ταλλελαίου.
- θ) Ακατέργαστη γλυκερίνη.
- ι) Βαγάσση.
- ια) Στέμφυλα σταφυλιών και οινολάσπη.
- ιβ) Κελύφη καρπών.
- ιγ) Φλοιοί.
- ιδ) Σπάδικες αραβοσίτου χωρίς πυρήνες.
- ιε) Κλάσματα βιομάζας αποβλήτων και καταλοίπων που προέρχονται από τη δασοκομία και τις συναφείς βιομηχανίες, ήτοι φλοιοί, κλαδιά, προεμπορικές αραιώσεις, φύλλα, βελόνες, κορυφές δέντρων, πριονίδι, ροκανίδια, μαύρη αλυσίδα, καφέ αλυσίδα, λάσπη από ίνες, λιγνίνη και ταλλέλαιο.
- ιστ) Άλλες μη εδωδόμενες κυτταρινούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιθ).

- ιζ) Άλλες λιγνοκυτταρούχες ύλες όπως ορίζονται στο άρθρο 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ιη), πλην των σανδοκορμών και της πριστής ξυλείας.
- ιη) Υγρά και αέρια καύσιμα από ανανεώσιμες πηγές μη βιολογικής προέλευσης.

Μέρος Β. Πρώτες ύλες των οποίων το μερίδιο στον στόχο που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο θεωρείται ότι είναι το διπλάσιο του ενεργειακού περιεχομένου τους

- α) Χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια.
- β) Ζωικά λίπη των κατηγοριών 1 και 2 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 (*).

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).».

Αιτιολογική έκθεση του Συμβουλίου: Θέση (ΕΕ) αριθ. 2/2015 του Συμβουλίου που καθορίστηκε σε πρώτη ανάγνωση εν όψει της έκδοσης οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τροποποίηση της οδηγίας 98/70/ΕΚ σχετικά με την ποιότητα των καυσίμων βενζίνης και ντίζελ και για τροποποίηση της οδηγίας 2009/28/ΕΚ σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές

(2015/C 50/02)

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Στις 18 Οκτωβρίου 2012, η Επιτροπή υπέβαλε την ανωτέρω πρόταση, η οποία βασίζεται στο άρθρο 192 παράγραφος 1 και στο άρθρο 114 της Συνθήκης για τη Λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, όσον αφορά ορισμένες από τις προτεινόμενες διατάξεις.

Σκοπός της πρότασης ⁽¹⁾ είναι η τροποποίηση των οδηγιών σχετικά με την ποιότητα καυσίμων (98/70/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε με την 2009/30/ΕΚ, εφεξής οδηγία για την ποιότητα των καυσίμων) και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (2009/28/ΕΚ, εφεξής οδηγία σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας) με βάση την προβλεπόμενη σε αυτές τις δυο οδηγίες απαίτηση υποβολής έκθεσης από την Επιτροπή στην οποία θα εξετάζονται οι επιπτώσεις της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης ⁽²⁾ στις εκπομπές αερίων θερμοκηπίου καθώς και τρόποι περιορισμού τους, και η οποία θα συνοδεύεται, ενδεχομένως, από πρόταση. ⁽³⁾

Η Επιτροπή Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ενέκρινε την έκθεσή της στις 11 Ιουλίου 2013, την οποία ακολούθησε η έγκριση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο της θέσης του σε πρώτη ανάγνωση στις 11 Σεπτεμβρίου 2013. ⁽⁴⁾

Στις 13 Ιουνίου 2014 το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτική συμφωνία για το σχέδιο πρότασης. Μετά την οριστική διατύπωση του κειμένου από τους Γλωσσομαθείς Νομικούς, το Συμβούλιο καθόρισε τη θέση του στις 9 Δεκεμβρίου 2014 αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία, όπως ορίζεται στο άρθρο 294 της συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Κατά τις εργασίες του το Συμβούλιο έλαβε υπόψη του τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής. Η Επιτροπή των Περιφερειών αποφάσισε να μην εκφέρει γνώμη.

II. ΣΤΟΧΟΣ

Στόχος της πρότασης της Επιτροπής είναι να αρχίσει η μετάβαση σε βιοκαύσιμα τα οποία να μειώνουν σημαντικά τα αέρια θερμοκηπίου και όταν συνυπολογίζονται οι έμμεσες εκπομπές λόγω αλλαγής της χρήσης γης. Ενώ η Επιτροπή τονίζει ότι πρέπει να προστατευθούν οι ήδη πραγματοποιημένες επενδύσεις, οι στόχοι της πρότασης της Επιτροπής και τα βασικά στοιχεία της είναι τα εξής:

- να περιορισθεί η συμβολή των συμβατικών βιοκαυσίμων (τα οποία ενέχουν τον κίνδυνο εκπομπών λόγω αλλαγής της χρήσης γης) στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας·
- να βελτιωθούν οι επιδόσεις των διεργασιών παραγωγής βιοκαυσίμων όσον αφορά τα αέρια θερμοκηπίου (μείωση των σχετικών εκπομπών) με μεγαλύτερη μείωση των εκπομπών αερίων θερμοκηπίου σε νέες εγκαταστάσεις, υπό την επιφύλαξη της προστασίας των εγκαταστάσεων που λειτουργούν ήδη·
- να ενθαρρυνθεί ευρύτερη διείσδυση στην αγορά προηγμένων (με χαμηλές εκπομπές λόγω αλλαγής της χρήσης γης) βιοκαυσίμων, ώστε τα καύσιμα αυτά να συμβάλουν περισσότερο στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας απ' ό,τι τα συμβατικά βιοκαύσιμα·
- να βελτιωθεί η αναφορά των εκπομπών θερμοκηπιακών αερίων μέσω υποχρέωσης των κρατών μελών και των προμηθευτών καυσίμων να υποβάλουν εκθέσεις σχετικά με τις εκτιμώμενες εκπομπές βιοκαυσίμων λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης.

III. ΑΝΑΛΥΣΗ ΤΗΣ ΘΕΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

1. Γενικά

Μολονότι το Συμβούλιο συμφωνεί με την Επιτροπή και το Κοινοβούλιο όσον αφορά τους κύριους στόχους της πρότασης, η προσέγγιση που ακολούθησε περιλαμβάνει τροποποιήσεις στην αρχική πρόταση. Το Συμβούλιο αναζητεί ισόρροπη προσέγγιση που λαμβάνει υπόψη την ανάγκη να αντιμετωπιστούν

- το παγκόσμιο φαινόμενο της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης,
- ο στόχος της παροχής κινήτρων για πιο προηγμένα βιοκαύσιμα,
- μια σαφέστερη προοπτική των επενδύσεων και η προστασία των επενδύσεων που πραγματοποιούνται με βάση την υφιστάμενη νομοθεσία της ΕΕ.

⁽¹⁾ εγγρ. 15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 POLGEN 170 CODEC 2432

⁽²⁾ «EAXG»

⁽³⁾ Άρθρο 7δ παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/30/ΕΚ και άρθρο 19 παράγραφος 6 της οδηγίας 2009/28/ΕΚ.

⁽⁴⁾ A7-0279/2013

Ως αποτέλεσμα της προσέγγισης αυτής, η θέση του Συμβουλίου τροποποιεί σε κάποιο βαθμό την αρχική πρόταση της Επιτροπής, προκειμένου να αντικατοπτρίζει την τρέχουσα κατάσταση και τις αβεβαιότητες που σχετίζονται με τις εκτιμήσεις της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, και τις συνθήκες και προοπτικές για την παραγωγή και κατανάλωση βιοκαυσίμων, αναδιατυπώνοντας και διαγράφοντας ορισμένες διατάξεις του κειμένου. Αυτό συνεπάγεται ότι το Συμβούλιο δεν δέχθηκε καμία από τις τροπολογίες που περιέχονται στην γνώμη σε πρώτη ανάγνωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και αφορούν αυτές τις διαγραφείσες διατάξεις της πρότασης. Επιπλέον, ορισμένες από τις προτεινόμενες τροπολογίες δεν έγιναν δεκτές διότι θεωρήθηκε ότι δεν συμβάλλουν επαρκώς στους στόχους της οδηγίας ενώ άλλες διατάξεις αναδιατυπώθηκαν με σκοπό την αποσαφήνιση και την ενίσχυση της οδηγίας.

Τα ακόλουθα τμήματα περιγράφουν τις ουσιαστικές αλλαγές.

2. Βασικά θέματα πολιτικής

i) Κατώτατο όριο για τα συμβατικά βιοκαύσιμα και τις νέες εγκαταστάσεις

Η Επιτροπή πρότεινε να περιοριστεί στο 5 % η συμβολή των βιοκαυσίμων και βιορευστών που παράγονται από σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα και ελαιούχα φυτά για την επίτευξη των στόχων της οδηγίας σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, χωρίς να τίθενται όρια για τη συνολική τους κατανάλωση.

Μολονότι το Συμβούλιο θεωρεί ότι ένα κατώτατο όριο μπορεί να αποτελέσει μέσο άσκησης πολιτικής για τον μετριασμό της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, είναι της γνώμης ότι η πρόταση της Επιτροπής πρέπει να τροποποιηθεί προκειμένου να επιτευχθούν οι ανωτέρω στόχοι. Το Συμβούλιο στη θέση του καθορίζει το κατώτατο όριο στο 7 %. Σημειώνεται ότι το Κοινοβούλιο αύξησε επίσης το κατώτατο όριο που προτείνεται από την Επιτροπή με την τροπολογία του αριθ. 181 (στο 6 %, συμπεριλαμβανομένων των ενεργειακών καλλιεργειών). Το Συμβούλιο δεν στηρίζει την τροπολογία του Κοινοβουλίου 184/REV που εφαρμόζει το κατώτατο όριο και για το στόχο μείωσης για την ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου της οδηγίας για την ποιότητα των καυσίμων, και σημειώνει ότι η Επιτροπή δεν περιέλαβε το κατώτατο όριο για την εφαρμογή της πρότασης. Το Συμβούλιο θεωρεί ότι η εφαρμογή της δεν είναι κατάλληλη, δεδομένου ότι ο στόχος της οδηγίας για την ποιότητα των καυσίμων είναι ένας στόχος μείωσης για την ένταση εκπομπών αερίων θερμοκηπίου του μείγματος καυσίμων της ΕΕ.

Επιπλέον, ενώ το Συμβούλιο δέχεται ένα όριο για τη συμβολή στην επίτευξη των στόχων της οδηγίας σχετικά με τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, εκτιμά επίσης ότι το κατώτατο όριο δεν πρέπει να περιορίζει την ευελιξία των κρατών μελών, θεωρίζοντας ότι τα ποσά των βιοκαυσίμων που υπερβαίνουν το κατώτατο όριο θα πρέπει να είναι μη βιώσιμα και, συνεπώς, να μην έχουν πρόσβαση σε στήριξη στα κράτη μέλη. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο δεν μπορεί να δεχθεί την τροπολογία αριθ. 89 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Για τις νέες εγκαταστάσεις, το Συμβούλιο μπορεί κατ' αρχήν να συμφωνεί με την προσέγγιση της Επιτροπής, που υποστηρίχθηκε επίσης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, να εφαρμοστεί ποσοστό 60 % κατ' ελάχιστο όριο μείωσης των αερίων θερμοκηπίου από βιοκαύσιμα και βιορευστά που παράγονται σε νέες εγκαταστάσεις (στην ημερομηνία έναρξης ισχύος της οδηγίας, αντί της προτεινόμενης ημερομηνίας της 1ης Ιουλίου 2014).

ii) εκτιμήσεις EAXG, υποβολή εκθέσεων και επανεξέταση

Στο αρχικό της κείμενο, η Επιτροπή περιλαμβάνει υποχρέωση για τα κράτη μέλη/τους προμηθευτές καυσίμων να προσθέτουν τις εκτιμώμενες εκπομπές EAXG στις εκθέσεις τους, για τους σκοπούς του υπολογισμού της μείωσης του κύκλου ζωής των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου από τη χρήση βιοκαυσίμων/βιορευστών. Προτείνονται αντίστοιχα νέα παραρτήματα (V για την οδηγία περί ποιότητας των καυσίμων και VIII για την οδηγία περί ανανεώσιμων πηγών ενέργειας) με εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης από ορισμένες ομάδες πρώτων υλών⁽¹⁾.

Το Συμβούλιο θεωρεί ότι οι εν λόγω διατάξεις θα πρέπει να αντικατοπτρίζουν καλύτερα τον βαθμό αβεβαιότητας που περιβάλλει τη μοντελοποίηση, τις παραδοχές και τις εκτιμήσεις που προκύπτουν για τις εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, στοχεύοντας παράλληλα στην κατανόηση του φαινομένου της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, καθώς και στηρίζοντας την περαιτέρω ανάπτυξη των καλύτερων διαθέσιμων επιστημονικών στοιχείων. Το κείμενο του Συμβουλίου περιλαμβάνει συνεπώς κλίμακες που επεξηγούν την εν λόγω αβεβαιότητα όσον αφορά τις προσωρινές εκτιμώμενες εκπομπές λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης στα προαναφερθέντα νέα παραρτήματα. Τα κράτη μέλη/οι προμηθευτές καυσίμων θα αναφέρουν τα ποσά των βιοκαυσίμων/βιορευστών για κάθε κατηγορία πρώτων υλών που απαριθμούνται στα εν λόγω παραρτήματα, βάσει των οποίων η Επιτροπή θα εφαρμόζει τη διαδικασία υποβολής εκθέσεων συμπεριλαμβανομένου του εύρους τιμών, με στόχο να περιοριστεί ο βαθμός αβεβαιότητας και να δημιουργηθεί με τον τρόπο αυτό μια πιο στιβαρή επιστημονική βάση. Επιπλέον, κατά την υποβολή αναφορών και την επανεξέταση, η Επιτροπή θα εξετάζει επίσης τις πιθανές επιπτώσεις των πολιτικών της ΕΕ, όπως το περιβάλλον, το κλίμα και οι γεωργικές πολιτικές, καθώς και το κατά πόσον αυτά θα μπορούσαν να ληφθούν υπόψη.

Περιελήφθησαν επίσης στοιχεία ενισχυμένης επανεξέτασης, σε συνδυασμό με έναν νέο ορισμό των βιοκαυσίμων/βιορευστών χαμηλού κινδύνου εκπομπών λόγω αλλαγής της χρήσης γης, συμπεριλαμβανομένου και του καθορισμού των

⁽¹⁾ Σιτηρά και άλλα αμυλούχα, σακχαρούχα, και ελαιούχα φυτά.

κριτηρίων αναγνώρισης και πιστοποίησης βιοκαυσίμων χαμηλού κινδύνου εκπομπών λόγω αλλαγής της χρήσης γης όπως αυτά που λαμβάνονται με αυξήσεις της απόδοσης, καθώς και η εξέταση των συστημάτων πιστοποίησης για την παραγωγή χαμηλού κινδύνου βιοκαυσίμων και βιορευστών στο πλαίσιο σχεδίου που περιλαμβάνει μέτρα άμβλυνσης. Η ρήτρα επανεξέτασης διατηρεί τη δυνατότητα προσθήκης προσαρμοσμένων εκτιμώμενων παραγόντων έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης στα κριτήρια αειφορίας. Επιπλέον, στο αναθεωρημένο άρθρο, με τη θέση του το Συμβούλιο καλεί την Επιτροπή, όπως διαπιστώθηκε στις τροπολογίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου 189, 107 και 190, να συμπεριλάβει στην αναθεώρηση τις πλέον πρόσφατες διαθέσιμες πληροφορίες όσον αφορά τις βασικές παραδοχές για τις εκτιμήσεις της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, όπως είναι οι τάσεις στη γεωργική απόδοση και την παραγωγικότητα, ο καταλογισμός εκπομπών και οι συντελεστές της παρατηρηθείσας συνολικής αλλαγής της χρήσης γης και της αποψίλωσης.

Το Συμβούλιο δεν μπορεί να δεχθεί την τροπολογία 60 του Κοινοβουλίου, η οποία στοχεύει στην ένταξη των παραγόντων της έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης στον υπολογισμό των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου κατά τον κύκλο ζωής των βιοκαυσίμων από το 2020 και μετά, στην οδηγία για την ποιότητα των καυσίμων, λόγω των εκτιμήσεων σχετικά με τη φύση των εκτιμώμενων εκπομπών λόγω έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης, όπως περιγράφηκε ανωτέρω. Επιπλέον, ως γενική προσέγγιση, η θέση του Συμβουλίου αποσκοπεί στη μέγιστη δυνατή συνοχή των τροπολογιών στην οδηγία για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

Το Συμβούλιο πιστεύει ότι, για λόγους συνοχής μεταξύ των δύο τροποποιημένων οδηγιών, το νέο παράρτημα VIII της οδηγίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, όπως τροποποιήθηκε από τη θέση του Συμβουλίου, θα πρέπει να διατηρηθεί μαζί με το νέο παράρτημα V της οδηγίας για την ποιότητα των καυσίμων, και δεν θα πρέπει να απαλειφθεί όπως στην τροπολογία 164 του Κοινοβουλίου.

iii) Κίνητρα για προηγμένα βιοκαύσιμα

Για την ενίσχυση των κινήτρων για προηγμένα βιοκαύσιμα, πέρα από το κατώτατο όριο για τα συμβατικά βιοκαύσιμα, η Επιτροπή πρότεινε ένα πρόγραμμα για την περαιτέρω προώθηση των εν λόγω βιοκαυσίμων από πρώτες ύλες που δεν συνεπάγονται πρόσθετη ζήτηση γης, εξηγώντας ότι το ενεργειακό τους περιεχόμενο πρέπει να υπολογίζεται τέσσερις φορές για την επίτευξη του στόχου του 10 % για τις μεταφορές, της οδηγίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Προτείνεται ένα νέο παράρτημα IX της εν λόγω οδηγίας συμπεριλαμβανομένων των εν λόγω ζωοτροφών, όπως απόβλητα και κατάλοιπα.

Στη θέση του, το Κοινοβούλιο έχει συμπεριλάβει υποχρεωτικούς στόχους για τα κράτη μέλη που αποσκοπούν στη σταδιακή επίτευξη τουλάχιστον του 0,5 % της κατανάλωσης ενέργειας που πρέπει να καλύπτεται από προηγμένα βιοκαύσιμα το 2016, και τουλάχιστον 2,5 % το 2020. Το παράρτημα IX ταξινομείται σε τρεις διαφορετικές κατηγορίες στα μέρη Α, Β και Γ, σύμφωνα με τα οποία ορισμένες πρώτες ύλες θα υπολογίζονται άπαξ, ορισμένες δύο φορές, ενώ κάποιες άλλες τέσσερις φορές για την επίτευξη του στόχου του 10 % για τις μεταφορές, και μόνον εκείνες από τα μέρη Α και Γ έναντι των στόχων των προηγμένων βιοκαυσίμων.

Το Συμβούλιο συμμερίζεται το στόχο της προώθησης της κατανάλωσης προηγμένων βιοκαυσίμων με χαμηλό κίνδυνο πρόκλησης έμμεσης αλλαγής της χρήσης γης. Εντούτοις, στο πλαίσιο του Συμβουλίου, επικράτησαν έντονες αμφιβολίες σχετικά με τα οφέλη της τετραπλής προσμέτρησης ορισμένων πρώτων υλών, όπως προτείνεται από την Επιτροπή, με γνώμονα ανησυχίες για πιθανές στρεβλώσεις της αγοράς και απάτες, το δε εν λόγω καθεστώς δεν θεωρήθηκε ως το πλέον αποτελεσματικό εργαλείο παροχής κινήτρων για προηγμένα βιοκαύσιμα. Η θέση του Συμβουλίου περιλαμβάνει συνεπώς ορισμένα στοιχεία για την προώθηση των προηγμένων βιοκαυσίμων παρέχοντας παράλληλα ευελιξία στα κράτη μέλη, ανάλογα με τις δυνατότητες και τις εθνικές συνθήκες: Τα κράτη μέλη οφείλουν να καθορίσουν εθνικούς στόχους για τα προηγμένα βιοκαύσιμα με βάση μια τιμή αναφοράς 0,5 ποσοστιαίας μονάδας του στόχου του 10 % για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας στις μεταφορές στην οδηγία για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Μπορούν να ορίζουν χαμηλότερο στόχο, με βάση τρεις κατηγορίες λόγων. Ωστόσο, θα πρέπει να δικαιολογούν κάθε καθορισμό στόχου χαμηλότερο από 0,5 εκατοστιαία μονάδα και να αναφέρουν τους τυχόν λόγους για την αδυναμία επίτευξης του εθνικού τους στόχου στα προηγμένα βιοκαύσιμα. Η Επιτροπή θα δημοσιεύσει μια συγκεφαλαιωτική έκθεση σχετικά με τα επιτεύγματα των κρατών μελών για την εκπλήρωση των εθνικών τους στόχων για τα προηγμένα βιοκαύσιμα.

Αν και αντιμετωπίζει ως εκ τούτου τους νομικώς μη δεσμευτικούς επιμέρους στόχους σε εθνικό επίπεδο για τα προηγμένα βιοκαύσιμα ως ένα αποτελεσματικό κίνητρο και ένα σαφές σήμα για επενδύσεις, το Συμβούλιο δεν μπορεί να υποστηρίξει τόσο το χαρακτήρα όσο και την πορεία για ένα στόχο για προηγμένα βιοκαύσιμα που περιλαμβάνονται στη θέση του Κοινοβουλίου, λόγω των ανησυχιών όσον αφορά τόσο τη διαθεσιμότητα όσο και το κόστος των εν λόγω

βιοκαυσίμων. Το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο, στην τροπολογία 111, φαίνεται να συμφωνούν σχετικά με την ανάγκη να περιληφθεί στην αναθεώρηση αξιολόγησης της διαθεσιμότητας των καυσίμων αυτών, για τον συνυπολογισμό περιβαλλοντικών, οικονομικών και κοινωνικών θεμάτων στη συνάρτηση αυτή, καθώς και τη δυνατότητα θέσης πρόσθετων κριτηρίων για τη διασφάλιση της αειφορίας τους.

Ως πρόσθετα κίνητρα για προηγμένα βιοκαύσιμα, η θέση του Συμβουλίου επεκτείνει το εργαλείο στατιστικών μεταφορών της οδηγίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας για την κάλυψη αυτών των προηγμένων βιοκαυσίμων, και η διπλή προσμέτρηση της συνεισφοράς των εν λόγω βιοκαυσίμων επεκτείνεται στο σύνολο των στόχων της εν λόγω οδηγίας.

Η θέση του Συμβουλίου περιλαμβάνει τροποποιημένο νέο παράρτημα ΙΧ, το οποίο έχει επεκταθεί ώστε να περιλάβει, στο τμήμα Α, περισσότερα στοιχεία όπως απόβλητα και κατάλοιπα που προέρχονται από τη δασοκομία και τα βιολογικά απόβλητα από νοικοκυριά, τα οποία θα υπολογίζονται διπλά ως προς το ενεργειακό τους περιεχόμενο για την επίτευξη των στόχων. Το μέρος Β θα περιέχει μόνο τα χρησιμοποιημένα μαγειρικά έλαια και ζωικά λίπη, η συμβολή των οποίων δεν θα υπολογίζεται στο ειδικό εθνικό στόχο για τα προηγμένα βιοκαύσιμα.

Ως προστατευτική διάταξη, οι πρώτες ύλες για βιοκαύσιμα που δεν περιλαμβάνονται στο παράρτημα ΙΧ και οι οποίες έχουν προσδιοριστεί ως απόβλητα, κατάλοιπα, μη εδωδόμενες κυτταρινούχες ύλες ή λιγνοκυτταρινούχες ύλες, και χρησιμοποιούνται σε υφιστάμενες εγκαταστάσεις πριν από την έκδοση της οδηγίας, μπορούν να συνυπολογίζονται για την επίτευξη του εθνικού στόχου για τα προηγμένα βιοκαύσιμα. Η εξορθολογισμένη και σαφής κατηγοριοποίηση στο παράρτημα ΙΧ θα πρέπει, κατά την άποψη του Συμβουλίου, να προτιμάται από τη σύνθετη δομή του παραρτήματος ΙΧ όπως περιλαμβάνεται στη θέση του Κοινοβουλίου.

Το Συμβούλιο συμερίζεται σε γενικές γραμμές την επιθυμία του Κοινοβουλίου να ενισχύσει τις διατάξεις για την ελαχιστοποίηση των ενδεχόμενων κινδύνων απάτης, όπως της πολλαπλής διεκδίκησης μεμονωμένων παρτίδων στην ΕΕ, ή της εσκεμμένης τροποποίησης υλικών για να επιπτώουν στο παράρτημα ΙΧ, και έχει λάβει υπόψη αντίστοιχα στοιχεία που περιλαμβάνονται στις τροπολογίες 101 και 185, ώστε τα κράτη μέλη να ενθαρρύνουν την ανάπτυξη και τη χρήση συστημάτων παρακολούθησης και εντοπισμού πρώτων υλών και των παραγόμενων βιοκαυσίμων, σε ολόκληρη την αλυσίδα αξίας, και να εξασφαλίζουν ότι αναλαμβάνεται δράση όταν εντοπίζεται απάτη. Επιπλέον, η θέση του Συμβουλίου περιλαμβάνει μια υποχρέωση υποβολής εκθέσεων για τα κράτη μέλη, γεγονός που θα επιτρέψει στην Επιτροπή να αξιολογήσει την αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται για την πρόληψη και την καταπολέμηση της απάτης, και αν απαιτείται η λήψη πρόσθετων μέτρων, μεταξύ άλλων και σε επίπεδο Ένωσης.

Όσον αφορά την υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη και από την Επιτροπή σχετικά με τη διαθεσιμότητα και την αειφορία των βιοκαυσίμων που παράγονται από τις πρώτες ύλες που απαριθμούνται στο παράρτημα ΙΧ, η θέση του Συμβουλίου περιλαμβάνει επίσης την υποχρέωση για τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να λάβουν δεόντως υπόψη τις αρχές της ιεράρχησης των αποβλήτων που έχει θεσπιστεί στην οδηγία πλαίσιο για τα απόβλητα, την αρχή της διαδοχικής χρήσης της βιομάζας, τη διατήρηση των αναγκαίων αποθεμάτων άνθρακα στο έδαφος και την ποιότητα του εδάφους και των οικοσυστημάτων, αλλά δεν θεωρεί την τροπολογία 59 του Κοινοβουλίου, που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις για την εξακρίβωση της συμμόρφωσης με την ιεράρχηση των αποβλήτων, ως κατάλληλη και εφαρμόσιμη. Το Συμβούλιο σημειώνει ότι οι τροπολογίες 12 και 109 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, ομοίως απαιτούν από την Επιτροπή να υποβάλει έκθεση σχετικά και με τη διαθεσιμότητα των προηγμένων βιοκαυσίμων και με τις περιβαλλοντικές και τις οικονομικές επιπτώσεις των βιοκαυσίμων που παράγονται από απόβλητα, κατάλοιπα, παραπροϊόντα ή πρώτες ύλες μη παραγόμενες σε αγροκαλλιέργειες.

iv) *Κίνητρα για ηλεκτρική ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές και για μέτρα ενεργειακής απόδοσης*

Η πρόταση της Επιτροπής εξέτασε τρόπους μετριασμού των κινδύνων έμμεσης αλλαγής στη χρήση γης σε άμεση σχέση με την παραγωγή και την κατανάλωση των βιοκαυσίμων. Ωστόσο, το Συμβούλιο θεωρεί ότι η απαλλαγή από τις ανθρακούχες εκπομπές των μεταφορών ως πρωταρχικός στόχος, μπορεί επίσης να προωθηθεί με μεγαλύτερη χρήση της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές. Το κείμενο του Συμβουλίου ενισχύει επομένως τους πολλαπλασιαστικούς συντελεστές για τον υπολογισμό της συμβολής της ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές που καταναλίσκεται από ηλεκτροκίνητες αμαξοστοιχίες και ηλεκτρικά οδικά οχήματα, ώστε να ενισχύσει την ανάπτυξή τους και τη διείσυσή τους στην αγορά.

Παρόμοιες διατάξεις δεν περιλαμβάνονται στη θέση του Κοινοβουλίου. Το Κοινοβούλιο, καλεί ωστόσο την Επιτροπή να υποβάλει συστάσεις για πρόσθετα μέτρα για την ενθάρρυνση της ενεργειακής απόδοσης και της εξοικονόμησης ενέργειας στις μεταφορές, που θα μπορούσε να προσμετρηθεί για τον υπολογισμό της ποσότητας ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές ενέργειας που καταναλώνεται στις μεταφορές για το στόχο του ποσοστού 10 % στον τομέα των

μεταφορών, της οδηγίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας (τροπολογίες 153 και 154). Ενώ το Συμβούλιο εκτιμά τη μεγαλύτερη ενεργειακή απόδοση εν γένει ως σημαντική συμβολή στη μείωση των εκπομπών άνθρακα από τις μεταφορές, δεν θεωρεί ότι τα μέτρα και οι επιπτώσεις τους στον εν λόγω τομέα θα πρέπει να αποτελούν μέρος μιας οδηγίας για την τροποποίηση της οδηγίας για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας.

v) *Συμμόρφωση με τα κριτήρια αειφορίας: Εθελοντικά συστήματα και αμοιβαία αναγνώριση*

Σχετικά με την υποβολή εκθέσεων και την επανεξέταση της λειτουργίας των εθελοντικών συστημάτων που καθορίζονται σύμφωνα με τις οδηγίες για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο έχουν αμφότερα περιλάβει λεπτομερείς και πολύ παρόμοιες διατάξεις υποβολής εκθέσεων, ώστε να μπορεί η Επιτροπή να εκτιμά, π.χ., την ανεξαρτησία, τη διαφάνεια, τη συμμετοχή των ενδιαφερομένων και τη γενικότερη ανθεκτικότητα των συστημάτων (τροπολογίες 54, 58 και 103), και το κείμενο του Συμβουλίου καλεί την Επιτροπή να υποβάλει πρόταση, εφόσον είναι απαραίτητο, για την τροποποίηση των διατάξεων των οδηγιών για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας που αφορούν τα εθελοντικά συστήματα, με σκοπό την προώθηση της βέλτιστης πρακτικής.

Όσον αφορά την αμοιβαία αναγνώριση των εθελοντικών συστημάτων και τα εθνικά συστήματα συμμόρφωσης με τα κριτήρια αειφορίας για τα βιοκαύσιμα/βιορευστά, το Συμβούλιο εκτιμά ότι οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες ισχύει η αρχή της αμοιβαίας αναγνώρισης μεταξύ όλων των συστημάτων θα πρέπει να αποσαφηνιστεί ώστε να διευκολυνθεί η ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Προς τον σκοπό αυτό, η θέση του Συμβουλίου περιέχει διατάξεις για τις οδηγίες περί της ποιότητας των καυσίμων και των ανανεώσιμων πηγών ενέργειας, με την οποία τα κράτη μέλη μπορούν να κοινοποιούν το εθνικό τους σύστημα στην Επιτροπή, η οποία θα το αξιολογεί κατά προτεραιότητα. Δεν μπορεί να απορριφθεί απόφαση σχετικά με υποβληθέν κατ' αυτόν τον τρόπο εθνικό σύστημα συμμόρφωσης που θα ληφθεί μέσω διαδικασίας εξέτασης και αμοιβαίας αναγνώρισης συστήματος που αξιολογήθηκε θετικά από άλλα συστήματα, συμπεριλαμβανομένων των συστημάτων σε εθελοντική βάση, σύμφωνα με τα σχετικά άρθρα. Η θέση του Κοινοβουλίου περιλαμβάνει την αυτόματη αμοιβαία αναγνώριση των συστημάτων επαλήθευσης (τροπολογία 102), την οποία το Συμβούλιο δεν θεωρεί ενδεδειγμένη.

vi) *Πράξεις κατ' εξουσιοδότηση*

Η Επιτροπή πρότεινε πολλές προσαρμογές σε αμφότερες τις οδηγίες για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, κυρίως σχετικά με την ανάθεση εξουσιών στην Επιτροπή για την έκδοση βάσει των άρθρων 290 και 291 της ΣΛΕΕ.

Το Συμβούλιο επανεξέτασε τις διατάξεις αυτές λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τις αλλαγές που επέφερε η ΣΛΕΕ μετά την έκδοση των δύο οδηγιών, και ιδίως το άρθρο 290 σχετικά με την εξουσία έκδοσης μη νομοθετικών πράξεων γενικής ισχύος που συμπληρώνουν ή τροποποιούν ορισμένα μη ουσιώδη στοιχεία της νομοθετικής πράξης. Ως εκ τούτου το Συμβούλιο αποφάσισε να περιορίσει την ανάθεση εξουσιών στην Επιτροπή, για περίοδο πέντε ετών, με την προσθήκη των εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών για τις οδούς βιοκαυσίμων και τις επιτρεπόμενες αναλυτικές μεθόδους που σχετίζονται με τις προδιαγραφές για τα καύσιμα και την επιτρεπόμενη απόκλιση της τάσης ατμών για τη βενζίνη που περιέχει βιοαιθανόλη, σε τροποποιήσεις της οδηγίας για την ποιότητα των καυσίμων, και όσον αφορά ενδεχόμενες προσθήκες στον κατάλογο των πρώτων υλών και των καυσίμων στο παράρτημα ΙΧ και των εκτιμώμενων τυπικών και προκαθορισμένων τιμών για τις οδούς βιοκαυσίμων και βιορευστών στην οδηγία για τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Ως εκ τούτου, το Συμβούλιο δεν μπορεί να δεχθεί τροπολογίες στην θέση του Κοινοβουλίου οι οποίες αναθεωρούν ή προσθέτουν τις διατάξεις για την εκχώρηση εξουσιών στην Επιτροπή και δεν επελέγησαν από το Συμβούλιο.

Όσον αφορά άλλες διατάξεις περί μεταβίβασης αρμοδιοτήτων που πρότεινε η Επιτροπή, το Συμβούλιο κατέληξε, μετά από ενδελεχή κατά περίπτωση ανάλυση, ότι είναι περισσότερο σκόπιμες, είτε οι εκτελεστικές πράξεις, είτε η συνήθης νομοθετική διαδικασία.

vii) *Αιτιολογικές σκέψεις*

Οι αιτιολογικές σκέψεις έχουν τροποποιηθεί από το Συμβούλιο ώστε να συσχετίζονται με τα τροποποιημένα επιχειρησιακά τμήματα της οδηγίας, και ως εκ τούτου η άποψη του Συμβουλίου σχετικά με τις τροποποιημένες αιτιολογικές σκέψεις του Κοινοβουλίου αντιστοιχεί με την άποψη του ως προς τις τροπολογίες του Κοινοβουλίου για τις λειτουργικές διατάξεις. Επιπλέον, βλ. σημείο 4, αιτιολογικές σκέψεις, κατωτέρω.

3. Άλλα θέματα πολιτικής

Στο πλαίσιο εκπομπών λόγω αλλαγής της χρήσης γης και των προηγμένων βιοκαυσίμων, το Συμβούλιο έκρινε αναγκαίο για μεγαλύτερη σαφήνεια και συνοχή να προσθέσει ορισμένους νέους ορισμούς στις οδηγίες για την ποιότητα των καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας. Ενώ η θέση του Κοινοβουλίου περιλαμβάνει μεγαλύτερο αριθμό νέων ορισμών (τροπολογίες 34 έως 37 και 69 έως 76), που δεν είναι αναγκαίοι κατά την άποψη του Συμβουλίου, σημειώνεται ότι ορισμένοι από τους προτεινόμενους νέους ορισμούς συμπίπτουν, τουλάχιστον εν μέρει, με ορισμένους από τους ορισμούς που εισήγαγε το Συμβούλιο (ιδίως στις «μη εδωδόμενες κυτταρινούχες ύλες» και τις «λιγνοκυτταρινούχες ύλες»).

Ως προς τον υπολογισμό του αντικτύπου των εκπομπών αερίων του θερμοκηπίου από τα βιοκαύσιμα/βιορευστά, το Συμβούλιο αποφάσισε ότι, σε αντίθεση με την πρόταση της Επιτροπής, η προσαύξηση για τα βιοκαύσιμα/βιορευστά των οποίων η βιομάζα προέρχεται από αποκατεστημένα υποβαθμισμένα εδάφη θα πρέπει να διατηρηθεί.

4. Άλλες τροπολογίες που ενέκρινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Άλλες τροπολογίες, που δεν θεωρούνται αναγκαίες ή ενδεδειγμένες για την επίτευξη των στόχων της οδηγίας, και ως εκ τούτου δεν περιλαμβάνονται στη θέση του Συμβουλίου, αφορούν:

- την υποχρέωση για τους προμηθευτές καυσίμων να εξασφαλίζουν τη διάθεση στην αγορά βενζίνης με μια συγκεκριμένη μέγιστη περιεκτικότητα σε αιθανόλη και οξυγόνο (τροπολογία 38), την υποχρέωση των κρατών μελών να εξασφαλίζουν συγκεκριμένο μερίδιο της ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές στη βενζίνη (μέρος της τροπολογίας 152/gen) και όσον αφορά το ποσοστό των μεθυλεστέρων λιπαρών οξέων (FAME) στο μείγμα του ντίζελ (τροπολογία 39)·
- τους προμηθευτές βιοκαυσίμων που προορίζονται για χρήση στην αεροπορία (τροπολογία 40)·
- τα έννομα δικαιώματα τρίτων και την ελεύθερη, προηγούμενη και συνειδητή συναίνεσή τους όσον αφορά τη χρήση και την ιδιοκτησία της γης που χρησιμοποιείται για την παραγωγή βιοκαυσίμων (τροπολογίες 49 και 96)·
- την έκθεση της Επιτροπής σχετικά με τον αντίκτυπο στην κοινωνική βιωσιμότητα της αυξημένης ζήτησης βιοκαυσίμων, τον αντίκτυπο της παραγωγής βιοκαυσίμων στη διαθεσιμότητα των φυτικών πρωτεϊνών και τροφίμων σε προσιτές τιμές (τροπολογία 50)·
- τη σύναψη και το περιεχόμενο των διμερών ή πολυμερών συμφωνιών με τρίτες χώρες σχετικά με την αειφορία των βιοκαυσίμων (τροπολογίες 55 και 100)·
- τις εγγυήσεις προέλευσης σε σχέση με τη συμμόρφωση προς τους στόχους και τη χρήση στατιστικών μεταβιβάσεων, κοινών έργων ή κοινών καθεστώτων στήριξης (τροπολογία 88)·
- τις βιώσιμες πρακτικές διαχείρισης της γης (τροπολογία 97)·
- τη δημοσίευση της Eurostat για τα συναφή με το εμπόριο στοιχεία σχετικά με τα βιοκαύσιμα, τα δεδομένα εισαγωγών και εξαγωγών, και τις πληροφορίες περί απασχόλησης, που συνδέονται με τη βιομηχανία βιοκαυσίμων (τροπολογίες 98 και 99)·
- άλλες αιτιολογικές σκέψεις (τροπολογίες 4, 8, 13, 129, 16, 17, 22, 24, 25, 27, 30).

IV. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Κατά τον καθορισμό της θέσης του, το Συμβούλιο έλαβε πλήρως υπόψη του την πρόταση της Επιτροπής και τη θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε πρώτη ανάγνωση. Όσον αφορά τις τροπολογίες που πρότεινε το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο παρατηρεί ότι ένας αριθμός τροπολογιών έχει περιληφθεί - κατά το πνεύμα, εν μέρει ή πλήρως - στην θέση του.

ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL